

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং তৃতীয়স্কন্ধে পরানু-  
প্রবেশো নাম ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৬ ॥ \* ॥

শ্রীশুকউবাচ ॥

এবং ক্রবাণং মৈত্রেয়ং দ্বৈপায়নমুতো বুধঃ । প্রীণয়ন্নিব ভারত্যা বিদুরঃ প্রত্যভাষত ॥ ১ ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

ব্রহ্মন্ কথং ভগবতশ্চিন্মাত্রস্যাবিকারিণঃ । লীলয়া বাপি যুজ্যেরন্ নিগুণস্য গুণাঃ ক্রিয়াঃ ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ন কেবলং বাঙমনসে অহং অহঙ্কারাধিষ্ঠাতা রুদ্রোহপি ইমে ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাতারো দেবা অপি অন্যেচ ॥ ৩৬ ॥

॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়ে ষষ্ঠঃ ॥ \* ॥

সপ্তমে সংশয়চ্ছেদি প্রতিনন্দ্য মুনে র্বচঃ । পুনঃ ক্ষত্রা কৃত্য নানা প্রশ্নাঃ সম্যগুদীরিতাঃ ॥ ০ ॥

অথ তে ভগবন্নীলা যোগমায়োপবৃংহিতা ইত্যাদিনা মায়াগুণৈ লীলয়া ভগবান্ স্থষ্টাদি কৰোতি ইত্যেবং ক্রবাণং ভারত্যা  
প্রার্থনরূপয়া প্রীণয়ন্ ইবেতি অভিপ্রায়াজ্ঞানেনাক্ষেপাৎ ॥ ১ ॥

নির্বিষ্কারস্য ক্রিয়া নিগুণস্য গুণাঃ কথং লীলয়েতুক্তি প্রয়োজনাতাবং পরিহরতি । ন বস্তুতো বিরোধমিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

ইবেতি বাক্যালঙ্কারে ॥ ১ ॥

অথ স্বাভাবিকমায়াশক্ত্যা পরমেশ্বরো বিশ্বস্থষ্টাদিকং কৰোতি জীবন্ত তত্র মুহূর্তীতি উক্তং তত্র সন্দেহং প্রশ্নোত্তরাভ্যাং পরি-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ইমে দেবা বৃহস্পত্যাদয়শ্চ যতো নিবর্তন্তে কৃতঃ অপ্রাপ্য যন্মামরুপ চরিত্রাদীন্যাং সম্যগ্ভাধুর্গ্যগ্রহণাসামর্থ্যাং অপারাণাং তেবামন্ত-  
প্রাপ্ত্য সামর্থ্যাচ্ছেতার্থঃ । শ্রুতিরপ্যাচষ্টে যতো বাচো নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহেতি । অত্রাপাদাননির্দেশ এব বাস্বানসসংশ্লেষ  
প্রত্যায়কো নিবৃত্তি স্থলং তত্শ্চেন প্রমাতুমশক্যত্বাদিতি জ্ঞেয়ং । সর্বত্বেব বাগাদ্যগম্যত্বং ত্বান্ননো ন ব্যাখ্যেয়ং । বেদৈশ্চ সর্বৈরহমেব  
বেদ্য ইতি মনসৈবাহুদ্রষ্টব্যমেতদমেয়ং ক্রবং । তদ্বিষ্ণোঃ পরমং পদং সদা পশুস্তি সুরয় ইত্যাদি শ্রুতিবিরোধোপপত্তেঃ ॥ ৩৬ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠোহধ্যায় স্তৃতীয়েহশ্মিন্ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ \* ॥

সপ্তমে ভগবজ্জীব গতান্যং সংশয়চ্ছিদা । ভক্তিজিজ্ঞাসয়াত্রেপি ক্ষত্বঃ প্রশ্নাঃ প্রকীর্তিতাঃ ॥ ০ ॥

এবং সাবা এতস্য সংদ্রষ্টুঃ শক্তিঃ সদসদাঙ্কিকা । মায়া নাম মহাভাগ যয়েদং নিশ্চমে বিভূঃ । কালবৃত্তাত্ম মায়ায়াং  
গুণমব্যামধোক্ষজঃ । পুরুষেণাত্মভূতেন বীৰ্য্যমাদত্ব বীৰ্য্যবানিত্যাди ক্রবাণং ভারত্যা ব্রহ্মংস্বয়া সংসারকুপাহুদ্রুত এবাহমিতি  
মধুরয়া বাচা প্রীণয়ন্ ইবেতি বিদুরমনোগতাক্ষেপস্য সহসৈব মৈত্রেয়েণাবগতত্বান্নৈত্রেয়ং প্রীণয়িতুমশকুুবনিতার্থঃ ॥ ১ ॥

চিন্মাত্রস্য গুণাঃ সত্বাদয়ঃ ক্রিয়াঃ স্থষ্টাদয়শ্চ কথং । অত্র চিত্রপস্য চিন্ময়স্যোত্যাাদিকমপ্রযুক্ত্য চিন্মাত্রস্যোত্যাবধারণবাচি

নহে, অহঙ্কারাধিষ্ঠাতা রুদ্র এবং ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাতা এই দেবগণতথা অন্যান্য ব্যক্তিও তাঁহার তত্ত্ব অবগত  
হইতে সমর্থ হন নাই, অতএব তিনি দুজ্ঞেয়, তাঁহাকে জানিবার নিমিত্ত চেষ্টা করা বিফল, তাঁহাকে  
কেবল নমস্কার করি ॥ ৩৬ ॥

॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়ে ষষ্ঠঃ ॥ \* ॥

সপ্তমাধ্যায়ে মৈত্রেয় মুনির সংশয় ছেদক বাক্য শ্রবণ করিয়া অভিনন্দনা পূর্বক বিদুর কর্তৃক  
পুনর্ব্বার নানাবিধ প্রশ্ন ॥ \* ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! মৈত্রেয় মুনি এই প্রকার কহিলে ব্যাসতনয় বিজ্ঞতম বিদুর  
প্রার্থনা বাক্য দ্বারা তাঁহার প্রীতি বর্দ্ধন পূর্বক প্রতিবচন দান করিলেন ॥ ১ ॥

তিনি কহিলেন হে ব্রহ্মন্ । ভগবান্ চিন্মাত্ররূপী এবং নির্বিষ্কার, তাঁহার গুণ ও ক্রিয়াসম্বন্ধ কি

ক্ৰীড়ায়াযুদ্যামোহৰ্ভস্য কামশ্চিক্ৰীড়িষ্যান্যতঃ । স্বতন্ত্ৰপুস্ত্যচ কথং নিবৃত্তস্য সদান্যতঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অৰ্ভকবল্লীলাপি ন যুজ্যতে বৈষম্যাদিত্যাহ উদ্যময়তি প্রবর্তয়তীত্যাদ্যমঃ অৰ্ভকস্য ক্ৰীড়ায়াং প্রবৃত্তিহেতুঃ কামোহস্তি । অন্য-  
তন্ত্ব বস্ত্বস্তরেণ বালান্তর প্রবর্তনেন বা । তস্য ক্ৰীড়েচ্ছা ভবতি ঈশ্বরশত্ব স্বতন্ত্ৰপুস্ত্য কথং কামঃ । অন্যতঃ সদা নিবৃত্তস্যচ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

হরতি ব্রহ্মনিত্যাদিনা । হে ব্রহ্মন্ কথং ভগবতশ্চিন্মাত্রস্ত চিন্মাত্র স্বরূপস্ত স্বতঃ স্বরূপশক্ত্যা ভগবতঃ শ্রীমদৈকুণ্ঠাদিগততাদৃশৈশ্ব-  
র্যাদিযুক্তস্য অতএব নিগুণস্য প্রাকৃতগুণাস্পৃষ্টস্য ততএব চাবিকারিণঃ তাদৃক স্বরূপশক্তিবিলাসভূতানাং ক্রিয়াগামনস্তানামপি  
সদাদিত্তে বানন্তবিধপ্রকাশে তস্মিন্ নিত্যসিদ্ধত্বাৎ তত্তৎক্রিয়াবিভাবকর্তৃ স্তত্ৰাবস্থান্তরপ্রাপ্তত্বাভাবাৎ প্রাকৃতকর্তৃ রিব ন নির্বিকার-  
পত্তিরিতি নির্বিকারস্য কথং সম্বাদয়ঃ প্রাকৃতগুণাঃ কথং বা তদাসঙ্গহেতুকাঃ স্থাপনাদয়ঃ ক্রিয়াশ্চ যুজ্যেয়ন্ ততশ্চ চিন্মাত্র বস্ত্ব  
বিরোধাদেব তে চ তশ্চ ন যুজ্যন্তে ভগবন্তে তু স্বৈরচেষ্টয়াপি ন যুজ্যেয়মিত্যাহ লীলয়া বাপীতি । অত্রাবিকারিত্বনিগুণত্বাভ্যাং  
সহ চিন্মাত্রত্বং ভগবন্তং চেত্নাভয়মপি স্বীকৃত্যেব পূৰ্ণপক্ষিণা পৃষ্টং ততশ্চ তস্য চিন্মাত্রস্বরূপস্য ভবতু ভগবন্তং তন্মাত্রৈশ্বক্যং ন  
সন্দেহঃ কিন্তু তস্য কথমিতরগুণাদিস্বীকারো যুজ্যত ইত্যেব পৃচ্ছাতে ইতি বাক্যার্থঃ । ততশ্চ চিন্মাত্রত্বে ভগবন্মাত্রত্বে চ তস্য তুচ্ছা  
গুণাঃ ক্রিয়াশ্চ ন সম্ভবন্ত্যেবেতি দ্বিগুণীভূয়েব প্রশ্নঃ ॥ ২ ॥

লীলয়া বাপি কথং যুজ্যেয়মিতি । বিশদয়তি ক্ৰীড়ায়ামিতি । অধিকারিত্বাদি তত্ত্বত্বকর্ষহীনস্যার্ভকস্য চিক্ৰীড়িষ্যারূপঃ

শ্রীবিংশনাথচক্রবর্তী ।

মাত্র শব্দপ্রয়োগাদিচিদাক্ষস্যপি তত্র রাহিত্যং বোধিতং ততশ্চ সাবা এতসোত্যানেন সত্বাদিগুণমযা মায়ায়া ভগবচ্ছক্তিত্তে-  
নোক্তত্বাচ্ছক্তেচ স্বভিন্নত্বাসম্ভবাং বস্ত্বতো গুণা স্তদীয়া এবেতি তস্য চিন্মাত্রত্বে কথং সত্বাদিজড়গুণবৎ সত্বাদিজড়গুণবৎচ  
কথং চিন্মাত্রত্বমিত্যাক্ষেপ একঃ । তথা বিকারোহি কালহেতুকো গুণধর্ম এবেতি তস্যতু চিন্মাত্রত্বাদেবাবিকারিত্তে কথং বিকার  
ব্যঞ্জকক্রিয়াবৎ ক্রিয়াবৎচ কথমবিকারিত্বমিতি দ্বিতীয়ঃ । ন্যেবমসম্ভবন্তোপি গুণাঃ ক্রিয়াশ্চ তস্য স্বৈরলীলত্বাং সম্ভবেয়ু  
স্তত্রাহ লীলয়া বেতি নহি লীলয়েত্যাভ্যাং বিরোধঃ পরিহর্তুং শক্যতে তস্য তাদৃশলীলত্বে গুণবৎস্যা দুস্পরিহরত্বাদিতি ভাবঃ । অত্র  
ভগবত ইতি বিশেষ্যং ভগবানেক আসেদমিতি পূর্বোক্তেঃ সেয়ং ভগবতো মায়েতু্যপরিষ্টাছক্তেচ ভগবতঃ কথন্তুতস্য চিন্মাত্রস্য  
নচ ভগবানেব চিন্মাত্রো নতু ভগ ইতি বাচ্যং যতো ভগস্যপি ভগবন্তং অপ্রাকৃতত্বং বিষ্ণুপুরাণে দৃষ্টং যথা জ্ঞানশক্তিবলৈশ্বর্য্য  
বীৰ্য্যতেজাস্যশেষতঃ । ভগবচ্ছবদ্যাচ্যানি বিনা হেয়ৈগুণাদিভিরিত্যত এব দেহদেহি বিভাগোহত্র নেশ্বরে বিদ্যাতে কচিদিদিত্যুক্ত  
মতএব ভগবদ্ব্যচ্যানাং ষড়ৈশ্বর্য্যগামপি চিন্মাত্রত্বমেব নতু সত্বাদিগুণপরিণামত্বমিতি ভগবন্তং স্বরূপলক্ষণমেব । ভগবন্তস্য  
মায়িকত্বাৎ ততঃস্বলক্ষণত্বমিতি বাচক্ষণা ভ্রান্ত্যএব । ইদ্রস্ত মায়েয়মিতি ইন্দ্রো মায়ায়া বৃষভো ভবতীত্যুক্তে ইদ্রস্য বৃষরূপত্বমেব  
স্বমায়াকৃতং প্রতীয়তে নদ্বিভ্রত্বং যথাতথৈব সেয়ং ভগবতো মায়েতি ভগবানেব মায়ায়া বিশ্বং ভবতীত্যুক্তা ভগবতো বিশ্বরূপত্ব-  
মেব মায়িকং স্যাম্নতু ভগবন্ত্বমিতি যুক্তেশ্চ ॥ ২ ॥

কিঞ্চ লীলয়েত্যাভ্যাং বিরোধপরিহারো মাস্ত লীলৈব তাবদীধরে হেতুভাবান্ন বটত ইতি সদৃষ্টান্তমাহ ক্ৰীড়ায়ামিতি উদ্যময়তি  
প্রবর্তয়তীত্যাদ্যমঃ কাম এবার্ভকস্য স্বাভাবিকঃ ক্ৰীড়ায়াং প্রবৃত্তিহেতুরস্তি । তথা অন্যতো বালান্তরপ্রবর্তনেনাপি চিক্ৰীড়িষ্যাস্তি

প্রকারে হইল ? যদি বলেন লীলাবশতঃ হইয়া থাকে, তাহাতেও জিজ্ঞাস্য এই বিকার শূন্যের ক্রিয়া  
এবং নিগুণের গুণ, লীলা দ্বারাই বা কিরূপে যুক্তি সিদ্ধ হইতে পারে ? ॥ ২ ॥

হে যুনে ! বালকের ন্যায়ও তাঁহার লীলা যুক্তি সিদ্ধ হইতে পারে না, কারণ বালকদের ক্ৰীড়ায়  
যে প্রবৃত্তি হয় তাহার প্রবৃত্তির হেতু অভিলাষ এবং দ্রব্যান্তর অথবা বালকান্তরের প্রবর্তনা থাকে  
অর্থাৎ তাহাতেই তাহার ক্ৰীড়ায় প্রবৃত্তি হয় । ঈশ্বর ত স্বতঃ পূর্ণকাম, তাঁহার কোন বাসনা নাই,  
তবে কি প্রকারে তাঁহার অভিলাষ হইল এবং তিনি সর্বদা অন্য হইতে নিবৃত্ত অর্থাৎ অসঙ্গ প্রযুক্ত

অস্রাক্ষীভূগবান্ বিশ্বং গুণময্যাত্মা মায়য়া। তয়া সংস্থাপয়তোতদ্বয়ঃ প্রত্যপিধাস্যতি ॥ ৪ ॥

দেশতঃ কালতো যোসা যবস্থাতঃ স্বতোমৃতঃ। অবিলুপ্তাববোধাত্মা স যুজ্যেতাজয়া কথং ॥ ৫ ॥

শ্রীধরস্বামী।

অস্রাক্ষদ্বিতীয়স্য কথমন্যতশ্চিক্রীড়িষেত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

যচ্চোক্তং শ্রুতং বিশ্বম্ভূজামীশো বিজ্ঞাপিতমধোক্ষজ ইত্যাদিনা অবিদ্যোপাধে জীবন্ত ভোগার্থমীশ্বরঃ সৃষ্টাদি কৰোতীতি তদপ্যাক্ষেপু মনুবদতি অস্রাক্ষীদিতি। গুণময্যা আত্মনো জীবস্য কর্তৃত্ব ভোক্তৃত্বাদি মোহোৎপাদিকা বা মায়্যা তয়া সৃষ্টবান্। তদ্বক্তং প্রথমে যয়া সম্মোহিতোজীব আত্মানং ত্রিগুণাত্মকং। পরোপি মনুতে হনর্থং তৎকৃতত্বাভিপদ্যতে ইত্যাদিনা অত্রচ অতো ভাগবতী মায়্যা মায়িনামপি মোহিনীতি। সংস্থাপয়ত্ৰি পালয়তি প্রত্যপিধাস্যতি প্রাতিলোম্যেন তিরোহিতং করিষ্যতি। প্রত্য-  
ভিধাস্যতীতি পাঠান্তরে প্রাতিলোম্যেনাশ্বনি অভিভো ধারয়িষ্যতি ॥ ৪ ॥

এতচ্চ জীবন্তাবিদ্যাশ্রয়ে যটেত নতু তং সম্ভবতীত্যাহ দেশত ইতি। যোসৌ দেশাদিভি রবিলুপ্তাববোধঃ আত্মা জীবঃ ব্রহ্মস্বরূপত্বাং স কথমজয়া অবিদ্যয়া যুজ্যেত। তত্র দেশতো দীপপ্রভায়া ইব লোপো নাশ্চি সৰ্বগতত্বাং ন কালতো বিদ্যাত ইব নিত্যত্বাং। নাবস্থাতঃ স্থতিবৎ অবিক্রিয়ত্বাং ন স্বতঃ স্বপ্নবৎ সত্যত্বাং। নাশ্রুতঃ ঘটাদিবৎ অদ্বিতীয়ত্বাং। এবমেতৈ বস্তু

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কামন্তাত্মামন্যস্য ক্রীড়ায়ামুদ্যমে হেতু ভবতি ভগবতস্ত স্মেনাত্মনা স্বরূপবৈভবেন চ তৃপ্তস্যাত এবান্যতঃ সদানিবৃত্তস্তচ কথমসা-  
বহতঃ সম্ভবেৎ ॥ ৩ ॥

নচ তস্য তে গুণা স্তাঃ ক্রিয়াশ্চ ন বিদ্যন্ত ইত্যপলপনীয়ং তথৈব প্রসিদ্ধেরিত্যাহ অস্রাক্ষীদিতি। গুণময্যা ত্রৈগুণ্যব্যঞ্জিতা  
আত্মাশ্রিতয়া মায়য়া সংস্থাপয়তি পালয়তি। প্রত্যপিধাস্যতি প্রাতিলোম্যেন তিরোহিতং করিষ্যতি ॥ ৪ ॥

জীবন্ত কথং মায়্যামোহিতত্বং যটেতেত্যাক্ষেপান্তরমাহ দেশত ইতি। যোসৌ দেশাদিভিরবিলুপ্তাববোধঃ আত্মা জীবঃ স  
কথমজয়া অবিদ্যয়া যুজ্যেত। তত্র দেশব্যবধানতো দেশগত দোষতো বা। চক্ষুঃ প্রকাশ ইব। কালতো বিদ্যাতিব। অবস্থাতঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

পরমেশ্বরস্য স্বাক্ষারামত্বাং কথং কামঃ স্নেহান্তরাভাবাং। কথমন্যতশ্চিক্রীড়িষেত্যাহ স্বতন্তৃপ্তসোত্যাতি। অন্যতো নিবৃত্তস্য  
অন্যরহিতস্য ॥ ৩ ॥

নচ তস্য তে গুণাঃ ক্রিয়াশ্চ নসন্তীত্যপলপনীয়ং তথৈব প্রসিদ্ধেরিত্যাহ অস্রাক্ষীদিতি প্রত্যপিধাস্যতি প্রাতিলোম্যেন তিরো  
হিতং করিষ্যতি ॥ ৪ ॥

জীবস্যচ কথং মায়্যামোহিতত্বং যটেতেত্যাক্ষেপান্তরমাহ দেশত ইতি। যোসৌ নিত্যজ্ঞানত্বাং দেশাদিভিরবিলুপ্তাববোধ  
আত্মা জীবঃ স কথমজয়া অবিদ্যয়া যুজ্যেত অজ্ঞা যোগোৎপত্ত্যাববোধলোপঃ কথং স্যাদিত্যর্থঃ। তত্র দেশত উষরদেশত উপ্তং বীজ-

অদ্বিতীয়, অতএব তাঁহার ক্রীড়েচ্ছা কি প্রকারে জন্মিল? ॥ ৩ ॥

হে মুনৈ! ভগবান্ নারায়ণ জীবের কর্তৃত্ব ভোক্তৃত্বাদি রূপ মোহ উৎপাদিকা যে গুণময়ী মায়্যা  
দ্বারা এই বিশ্ব সৃষ্টি করিয়াছেন, সেই মায়্যা দ্বারাই এই বিশ্বের পালন এবং বিলোমক্রমে ইহাকে  
তিরোহিত করেন ॥ ৪ ॥

অপর এই যে জীব ইনি ব্রহ্ম স্বরূপ, এ প্রযুক্ত দেশ, কাল, অবস্থা হইতে এবং আপনা হইতে  
অথবা অন্য হইতে ইহার বোধ শক্তি বিলুপ্ত হয় না, ইনি কি প্রকারে এ অবিদ্যায় যুক্ত হইয়া থাকেন?  
ফলতঃ ইনি সৰ্বগত একারণ দীপ প্রভার ন্যায় কোন দেশ হইতে ইহার জ্ঞান বিলুপ্ত হয় না এবং  
ইনি নিত্য, ইহাতে বিদ্যাতের তুল্য কোন কালে ইহার অভাব নাই, আর ইনি স্থতিবৎ অবিক্রিয়।  
একারণ অবস্থা বিশেষেও অবিদ্যমান নহেন, অপর সত্যত্ব প্রযুক্ত স্বপ্নের ন্যায় স্বতঃ অবর্তমান নহেন।

ভগবানেক এবৈষ সর্বক্ষেত্রেষবস্থিতঃ । অমুষ্য দুর্ভগত্বং বা ক্লেশো বা কৰ্ম্মভিঃ কুতঃ ॥ ৬ ॥

এতস্মিন্ মে মনো বিদ্বন্ খিদ্ধ্যতেহজ্ঞানসঙ্কটে । তন্নঃ পরাণুদবিভো কশ্মলং মানসং মহৎ ॥ ৭ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

স ইথঞ্চোদিতঃ ক্ষত্রা তদ্বিজিজ্ঞাসুনা মুনিঃ । প্রত্যাহ ভগবচ্চিত্তঃ স্ময়ন্নিব গতস্ময়ঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বোধো ন লুপ্যতে স কথমজয়া যুজ্যতে । অজাচাত্র অবিন্দ্যেব ন মায়া তস্তা অববোধেন বিরোধাত্তাবাৎ ॥ ৫ ॥

কিঞ্চ ব্রহ্মরূপত্বাদেব জীবন্ত সংসারোহপি ন ঘটত ইত্যাক্ষিপতি সর্বক্ষেত্রেষবস্থিতো ভোক্তাপি বস্তুতো ভগবানেব চিক্রপত্বেন তদ্ব্যতিরেকাত্তাবাৎ । এবঞ্চ সতি অমুষ্য জীবন্ত দুর্ভগত্বং আনন্দাদি ভ্রংশ কৰ্ম্মভিহেতুভিঃ তৈঃ ক্লেশো বা কুতঃ কৰ্ম্ম সম্বন্ধা-  
তাবাৎ । অত্থা দ্বৈশ্বর্য্যাপি তৎ প্রসঙ্গঃ স্তাদিত্যি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

অজ্ঞানমেব সঙ্কটং দুর্গং তস্মিন্ তন্মানসং কশ্মলং মোহং পরাণুদ অপাকুরু ॥ ৭ ॥

চোদিতঃ আক্ষিপ্তঃ । স্ময়ন্নিব বিস্ময়মাবিকুর্দ্দন্নিব বস্তুতস্ত গতস্ময়ঃ ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্মৃতিরিব । স্বতঃ শুক্তিরজতমিব । অতঃ ঘটাদিবস্থিব ন তস্যাববোধো লুপ্যতে অব্যাহতস্বরূপভূতজ্ঞানাপ্রয়ত্বাদেবেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

তত্রৈব বিরোধান্তরমাহ ভগবানেক এবেতি । এষ একএব ভগবান্ পরমাত্মাপি সর্বক্ষেত্রেষু সর্বন্ত জীবন্ত ক্ষেত্রেষু দেহেষু অবস্থিতঃ । তত্র সতি কথমমুষ্যেব ভগবদেবচিক্রপত্বস্বরূপভূতজ্ঞানবস্তাব্যভিচারিণো জীবন্ত দুর্ভগত্বং স্বরূপভূতজ্ঞানাদিলোপঃ কৰ্ম্মভিঃ ক্লেশশ্চ তস্ত বা কুতোনাশ্তি ন হে কস্মিন্ জলাদৌ স্থিতয়োর্বস্তুনোঃ কশ্চচিৎ তৎসংসর্গঃ কশ্চচিন্নেতি যুজ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মিব কালতো বিদ্যাদিব অবস্থাতঃ স্মৃতিরিব স্বতঃ স্বপ্ন ইব অন্যতো ঘটাদিরিব যস্য চিদ্বস্ত্বাদববোধো ন লুপ্তো ভবিতু মহতি  
স কথমবিদ্যায়া বিলুপ্তবিবোধঃ ক্রিয়ত ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নচায়মন্যায়োহরাজক বৈরাজ্যয়োরিব সংভাবনীয়ো যদজা নিরপরাধং জীবং পরাভবেদিত্যাহ সর্বেষামপি জীবানাং ক্ষেত্রেষু দেহেষু ভগবানেষ অবস্থিতঃ অন্তর্গামিকপেণ স্বয়মেব স্থিতঃ নতু রাজেব স্বরাজ্যেষু স্বপ্রতিনিধিপুরুষদ্বারেত্যর্থঃ । এক এবেতি কৈরাজ্যশঙ্ক্যপি পরিহতা । অতএব তস্মিন্ ভগবতি সর্বপ্রতিপালকে অত্রৈব তিষ্ঠত্যপি অমুষ্য জীবস্য দুর্ভগত্বমানন্দাদি ভ্রংশোবা কৰ্ম্মভিরাবিদ্যাকৈঃ ক্লেশো বা কুতঃ ॥ ৬ ॥

অজ্ঞানমেব সঙ্কটং দুর্গং তস্মিন্ কশ্মলং মোহং পরাণুদ অপাকুরু ন ইত্যস্মদোদয়োশ্চেতি বহুবচনং ॥ ৭ ॥

মুনির্ভগবচ্চিত্ত ইতি কথমত্র সমাধাস্য ইতি মননপরো ভগবন্তঃ সন্মারেত্যর্থঃ । ততঃ সহসৈবোপলক্ষ্যার্থঃ স্ময়ন্নিব অহো  
হঃসমাধানা ইমে আক্ষেপা ইতি বহির্বিস্ময়ং প্রাপ্নু বদন্তস্ত স্তসমাধানা এবমে ইতি বিস্ময়রহিত এবেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

এবং দ্বিতীয় রাহিত্য হেতু ঘটাদির ন্যায় অন্য হইতেও ইহার অভাব হইতে পারে না অতএব এই সকল দ্বারা যাহার বোধ শক্তি লুপ্ত হয় না, তিনি কি প্রকারে অবিদ্যায় যুক্ত হইবেন ? ॥ ৫ ॥

অপিচ হে মুনে ! ভগবানই জীবরূপে দেহ সকলে অবস্থিত আছেন, একারণ জীব সকল তাঁহার অংশ, ঐ জীবগণের সংসারই বা কি প্রকারে ঘটিতে পারে ? অর্থাৎ পরমেশ্বর সকল ক্ষেত্রে অবস্থিত হওয়াতে তিনিই ভোক্তা হইতে পারেন অতএব জীবসকলের দুর্ভগত্ব অর্থাৎ আনন্দ ভ্রংশ এবং কৰ্ম্ম নিমিত্ত ক্লেশ কোথা হইতে হয় ? ॥ ৬ ॥

হে জ্ঞানিশ্রেষ্ঠ ! এই অজ্ঞান রূপ দুর্গে আমার মনঃ থিন্ন হইতেছে, অনুগ্রহ করিয়া আমার অন্তঃ-  
করণের এই মহৎ মোহ খণ্ডন করিয়া দিউন ॥ ৭ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! মৈত্রেয় মুনি এই প্রকারে তদ্বিজিজ্ঞাসু বিদ্বর কর্তৃক জিজ্ঞাসিত  
হইয়া যদিও কোন বিষয়ে তাঁহার বিস্ময় ছিল না তথাচ বিস্ময় প্রকাশ করিয়া কহিলেন ॥ ৮ ॥

## শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

সেয়ং ভগবতোমায়া যময়েন বিরুদ্ধ্যতে । ঈশ্বরস্য বিমুক্তস্য কার্পণ্যমুত বন্ধনং ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভগবতোহচিন্ত্য শক্তেরীশ্বরস্ত সেয়ং মায়া নয়েন তর্কেণ বিরুদ্ধ্যত ইতি যং । তর্কবিরোধমেবাহুবদতি বিমুক্তস্তেব পুংসোহবিদ্যায়া বন্ধনং কার্পণ্যমুচেতি ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র কেবলং চিন্মাত্রত্বং জীবেষপি ন সম্ভবতীতি ভগবত্বেমবাস্ত্বীকৃত্য শ্রীমৈত্রেয় উবাচ সেয়মিতি । যয়া । বিশ্বস্থষ্টাদিকং ভবতি সেয়ং ভগবতোহচিন্ত্যস্বরূপশক্তের্মায়্যা শক্তিঃ । যং যা নয়েন তর্কেণ বিরুদ্ধ্যতে তর্কাতীততয়া সেয়মপ্যচিন্ত্যোত্যর্থঃ । বদ্যপ্যেবং স্বয়োরপ্যচিন্ত্যত্বং তথাপি ভগবতো মায়েত্যনেন ব্যক্তত্বাৎ স্বরূপশক্তেরন্তরঙ্গত্বাদ্ বহিরঙ্গায়া মায়ায়া গুণৈঃ সত্বাদিভি স্তৎকার্যৈঃ স্থাপনাদিভিশ্চ নাসৌ স্পৃশ্ত ইত্যর্থঃ । তত্বেণ চায়মর্থঃ যং যয়া মায়া যেন ভগবতা সহ ন বিরুদ্ধ্যতে নাসৌ বিরোধ-বিষয়ী ক্রিয়ত ইতি যং যা যেন ভগবতা ন বিরুদ্ধ্যতে ন সর্কধা নির্বিষয়ীক্রিয়ত ইতি চ । এবমেব ষষ্ঠে নবমাধ্যায়ে । দূরব বোধ ইব তবায়ং বিহারযোগো যদশরণেহশরীর ইদমনবেক্ষিতাশ্রয়সমবায় আশ্রনৈবাবিক্রিয়মাণেন সগুণমগুণঃ সৃজসি পাসি হরসি ইতি গদ্যেন তত্ত্ব সগুণকর্তৃত্বং বিরুদ্ধং । পুনরথ তত্র ভগবান্ কিং দেবদত্তবদ্বিহগুণবিসর্গপতিতঃ পারতন্ত্ৰ্যেণ স্বকৃত কুশলা-কুশলফলমুপাদদতি আহোম্বিদাশ্রায়াম উপশমশীলঃ সমগ্গসদর্শন উদান্ত ইতি হ বাব ন বিদ্যাম ইতি গদ্যেনাস্তর্ঘামিতয়া গুণ বিসর্গপতিতস্তেন জীববদ্বোক্ত্বয়োগং সংভাব্য নহি বিরোধ উভয়ং ভগবত্যাগরিমিতগুণগণঈশ্বরেহনবগাহমাহাশ্রয়ীর্কাচীনবিবন্ধ-বিতর্কবিচারপ্রমাণভাসকুতর্কশাস্ত্রকলিলাস্তঃকরণাশয়দূরবগ্রাহবাদিনাং বিবাদানবসরে উপরতসমস্তমায়াময়ে কেবল এবাশ্রমায়া-মন্তুর্জ্ঞানকোহন্থর্থে দুর্ঘট ইব ভবতি স্বরূপদ্বয়াভাবাদিতি গদ্যেন তত্র তত্রাবিতর্ক্যশক্তিভ্রমেব সিদ্ধান্তে যোজিতং । তত্র স্বরূপ শক্তেরবিতর্কত্বং ভাগবতীত্যাদিভির্কিংশৈশ্রমায়াশাশ্রমায়ামিত্যন্তেন দর্শিতং । তত্র স্বরূপদ্বয়াভাবাদিতি । তথাপ্যচিন্ত্য-শক্ত্যা তৎকর্তৃত্বং তদন্তঃপাতিত্বঞ্চ ন বিদ্যত ইত্যর্থঃ । সমবিষয়মতীনামিতি তু গদ্যং তথাপ্যুচ্চাবচবুদ্ধীনাং তথা তথা ক্ষুর-

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

সা প্রসিদ্ধেয়ং ভগবতো অচিন্ত্যস্বর্ঘ্যস্য মায়া যং যা নয়েন তর্কেণ বিরুদ্ধ্যতে অতর্ক্যোত্যর্থঃ । স্বয়মচিৎপ্রাপি চিন্মাত্রস্ত ভগবত এব শক্তিরতন্তুদীয়াঃ সত্বাদয়োপি ভগবতএব গুণা উচ্যন্তে । তদপি ভগবান্ স্বরূপতো নিগুণএব । যথা জ্যোতির্মাত্র-স্ত্রাপি স্বর্ঘ্যস্ত মেবাক্রকারহিমাদয়ো জ্যোতিঃ প্রতিকূলা অপি তন্ত্ৰেব ভবন্তি । যথৈব স্বর্ঘ্যাৎ প্রভবস্তীত্যনন্তরং যথা নভস্য ত্রুতমঃ প্রকাশ ইতি চতুর্থঃ । প্রাণাদিভিঃ স্ববিভবৈরুপগৃঢ়মন্যো মন্যেত স্বর্ঘ্যমিব মেঘহিমোপরাগৈরিত্তি ত্রীদশমেচ ত্রীনার-দোক্তেদু'ষ্টান্তেপ্যত্রাতর্ক্যতৈব । এবমেব স্বরূপতো নির্বিহারশ্চৈব ভগবতঃ শক্ত্যা মায়াইব বিশ্বস্থষ্টাদিক্রিয়াঃ শক্তিশক্তিমতো-রভেদাৎ । যত্বেতং ভগবতা প্রকৃতি র্থস্তোপাদানমাধারঃ পুরুষঃ পরঃ । সতোভিব্যঞ্জকঃ কালো ব্রহ্ম তৎ ত্রিতয়স্বহমিতি । তদেব মীশ্বরগতং সংশয়ং ছিত্বা দেশতঃ কালত ইত্যাদিনোক্তং জীবগতমপি সংশয়ং ছিনতি ঈশ্বরশ্চেতি সাক্ষিয়েন । ঈশ্বরস্ত স্বরূপ জ্ঞানানন্দাত্মভবসমর্থস্ত্রাপি জীবস্ত দুর্ভগত্বাদিকার্পণ্যং তথা বিমুক্তস্ত্রাপি বন্ধনং । যং সেয়ং মায়া মায়াবৃদ্ধিরবিদ্যা অবিদ্যা নিবন্ধন মেবৈতদ্বয়মিত্যর্থঃ । অয়মর্থঃ অজয়া জীবস্ত কথং জ্ঞানলোপ ইতি ত্রয়োচ্যতে সচ জ্ঞানলোপো যদি সত্যঃ স্তাত্তদা সা অজা স্বশক্তিরপি ভগবতা দণ্ড্য স্তাৎ কিন্তু স নৈব সত্যঃ যথা হৃদি স্থিতমপি রত্নপদকং বিসৃত্য জনেন নাস্তি পদকমিতি খিদিয়তে । যথান্যেন কৃতমপি চৌর্য্যং বিভ্রান্তি বশান্নয়ৈব হৃতমিত্যাভিমত্বতে তদনন্তরঞ্চ রাজকীয়পুরুষদত্তং তৎফলং ছুঃখমপি ভুজ্যত এব তথৈবানাদ্যবিদ্যাসঙ্গবশাৎ জীবেন স্বজ্ঞানানন্দং বিসৃত্য দেহাভিমানপ্রাপ্তং দেহধন্যং দুর্ভগত্বাদিকঞ্চ প্রাপ্য যদি ক্লিশ্রুতি তর্হি কষ্টে দোষো দেয় ইতি । অত্র তৎ সঙ্গত্বশ্চিৎস্বর্ঘ্যং সংসরন্তু কুভার্য্যবদিত্যাদিদৃষ্টেঃ কিঞ্চিদৈশ্বর্য্যসংভবাৎ জীবোপীশ্বরশব্দেনোক্তঃ । কেচিৎ পুনরেবং ব্যাচকুতে । দেশতঃ কালত ইত্যাদাবিলুপ্তাববোধ আত্মা পরমাশ্রা শুদ্ধচেতঃরূপঃ সর্বমবিদ্যায়া যুজ্যত ইতি পর মতমাশ্রিত্য পূর্বপক্ষিণঃ প্রস্তুস্তোত্তরমাহ সেয়মিতি ইয়মেব ভগবতো মায়া ভবেৎ । মায়ামোহি-

হে বিদুর ! বিমুক্তস্বরূপ পরমেশ্বরের অবিদ্যা বন্ধন এবং কার্পণ্য এই যে তর্ক বিরোধ, ইহাই অচিন্ত্য শক্তি ভগবানের সেই মায়া ॥ ৯ ॥



যদর্থেন বিনামুখ্য পুংস আত্মবিপর্যায়ঃ । প্রতীয়ত উপদ্রষ্টুঃ স্বশিরশ্ছেদনাদিকঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অত্রোদাহরণমাহ যদ্যথা অর্থেন শিরশ্ছেদাদিনা বিনাপি উপদ্রষ্টুঃ স্বপ্নসাক্ষিণঃ মমেদং শিরচ্ছিন্নঃ ইত্যাত্ম বিপর্যায়ঃ কেবলঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নীতি প্রতিপত্তার্থঃ জ্ঞেয়ঃ । ছরববোধ ইবেতি প্রাক্তনগদ্যে স্বশরীর ইতি শারীরচেষ্টাঃ বিনা অশরঃ ইতি ভূম্যাদ্যাশ্রয়ঃ বিনে-  
ত্যাঃ । অথ ভবেত্যাদৌ স্বরূতেহপি তস্যাপি হেতুকর্ষবাদ্ যোজনীয়ঃ । তস্মাদত্রাপি স্বরূপশব্দেব প্রাবল্যং দর্শিতং ।  
অতএব স্বরূতঃ স্বঃ প্রতীয়তেত্যাদৌ মায়ায়া অভাসস্থানীয়ত্বঃ প্রদর্শ্য তদস্পৃশ্যত্বমেব ভগবতো দর্শিতং । তস্মাদাঃ পুরুষঃ  
সাক্ষাদিত্যাদৌ মায়াঃ ব্যাস্য চিচ্ছক্লোভ্যানেন চ তথা জ্ঞাপিতং মায়া পরৈত্যভিমুখে চ বিলক্ষ্যমানতানেন চ । তদেব ভগবতি  
তদ্বিরোধঃ পরিহৃত্য জীবৈহপ্যবিদ্যাসম্বন্ধনতর্য্যকেন দর্শিতয়া তস্মায়ৈব সমাদধাতি । ঈশ্বরশ্চেতি যদিত্যনেনৈব সম্বধ্যতে । অর্থ  
বশাদত্র চ তৃতীয়য়া পরিণামতে । যং যয়া ঈশ্বরস্য স্বরূপজ্ঞানাদিভিঃ সমর্থস্ত অতএব বিমুক্তস্য কার্পণ্যং তত্তৎপ্রকাশতিরোভাবঃ ।  
তথা বন্ধনঃ দর্শিতগুণময়জালপ্রবেশঃ ভবতীতি । তদুক্তং তৎসমস্তাংশিতৈশ্বর্য্যমিতি । তদেতৎ সর্বমভিপ্রেত্য শ্রুতয়োহপ্যাহঃ ।  
স যদজয়া তজ্জামিত্যাদৌ অপেত ভগ ইতি চ । অত্র মূলপদ্যে ভগবতোমায়েত্যানেন ভগবত্বং মায়িকমিত্যয়াতং । ইদ্রস্য মায়ে  
ত্যত্র যথেষ্টত্বং । এবং পূর্বজ্ঞাপি জ্ঞেয়ং ॥ ৯ ॥

পুনরপি জীবস্য বস্তুতঃ তত্তদবস্থাতাবেহপি ভগমায়ৈব তত্তৎ প্রতীতিরिति সদৃষ্টান্তমুপপাদয়তি যদর্থেন বিনামুক্ষেতি ।  
যং বস্যা মায়ায়া হেতোঃ অর্থেন বিনাপি । যদ্যপি তস্য কালত্রয়মপি সোহর্থো নাস্তি তথাপি আত্মবিপর্যায়ঃ আত্মবিস্মৃতিপূর্বক  
পর্য্যভিমানেনাহমেব তদ্রক্ষ্মীত্যেবঃ রূপঃ যঃ সোহর্থঃ স্যাৎ তথাহি উপদ্রষ্টুর্জীবস্য । তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী । স্বপ্নাবস্থায়ঃ জীবেন

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তত্ত্বং বিনা ঈদৃশঃ প্রশ্নো ন ঘটত ইত্যর্থঃ । যদ্ব্যস্তাং নয়েন নীত্যা বিরুদ্ধাতে । নীতিবিরোধমেবাহ ঈশ্বরস্য পরমাত্মনোপি  
মায়ামোহিতত্বেন জীবহে সতি কার্পণ্যং বন্ধনঞ্চ নহেকমেব শুদ্ধচৈতন্যং মায়ায়া মোহিতং সদেব জীব ইতি তদৈব অমোহিতং  
সদেব পরমাশ্চেতি বক্তুং যুক্ত্যতে নহি স্বমায়য়া স্বয়ং মোহিতশ্চামোহিতশ্চ যুগপদেব কোপি ভগবতি পরম এবাধরঃ । তস্মাৎ  
বৈরেবং পৃথ্যতে কষ্টহৃষ্টা সমাধীয়তে চ তএব মায়ামোহিতা জ্ঞেয়া ইতি । বস্তুতস্ত পরমাশ্চজীবাত্মানৌ স্বর্য্যতৎকিরণাবিব  
জাঠ্যেব মিথো বিলক্ষণৌ চৈতন্যচৈতন্যকণৌ ভবত ইতিসিদ্ধান্তঃ । ছায়াকিরণৌ যথা স্বর্য্যতএব ভবতঃ অথাপি স্বর্য্যতুল্য-  
কণৌ স্বর্য্যান ভিদ্যতে ভিদ্যতে চ তথৈব মায়াশক্তিজীবশক্তি পরমেশ্বরাদ্বিত্যুভয়ে অপ্যানাদী অভিন্নে অপি স্বরূপতো ভিন্নে এব ।  
তথাচ বৈদ্যকে । পুংসোস্তি প্রকৃতির্নির্ত্যা প্রতিছায়েব ভাস্বত ইতি । তথাচ শ্রুতিঃ যথাগেঃ ক্ষুদ্রা বিক্ষুলিঙ্গা ব্যুচ্চরন্তীত্যেব  
মেবাস্মন ইতি জীবস্য শক্তিস্বত্ব । অপরেয়মিত স্বত্তাঃ প্রকৃতিং বিদ্ধি মে পরাং । জীবভূতাং মহাবাহো যয়েদং ধার্য্যতে  
জগদिति শ্রীগীতাস্ত্রুং ॥ ৯ ॥

তত্র ভগবতঃ পৃষ্ঠস্থিতয়া অনাদ্যবিদ্যায়া তমঃ স্বরূপয়া অনাদিবৈমুখ্যরূপ ভগবৎ পৃষ্ঠস্থানাং জীবানাং জ্ঞানং যদ্ব্যপ্যতে তস্ত ন  
বস্তুত্বং কারণং নাপি প্রয়োজনং কিমপ্যস্তি তমসঃ স্বভাব এবায়ং যং স্তগীং তেজস্বিনস্তেজ স্তেন লুপ্যতে ইত্যাহ যদর্থেনেতি ।  
যং যতঃ অর্থেন বস্তুনা কারণেন প্রয়োজনেন চ বিনৈবামুখ্য পুংসো জীবন্ত আত্ম বিপর্য্যায়ো জ্ঞানানন্দভ্রংশঃ প্রতীয়তে । অর্থো  
বিষয়ার্থনয়োর্ধনকারণবস্তুবু । অভিধেয়ে চ শব্দানাং নিবৃত্তৌ চ প্রয়োজনে ইতি মেদিনী । 'অত্র দৃষ্টান্তঃ দ্রষ্টুঃ । স্বপ্নসাক্ষিণ উপ  
সমীপে মমেদং শিরচ্ছিন্নমিতি শিরসঃ সত্বেপি শিরসোহভাবঃ স্বপ্নদশায়াং প্রতীয়তে । তথৈব বস্তুতো জ্ঞানানন্দাদি ভ্রংশা  
ভাবেপ্যবিদ্যাভায়াং তদভ্রংশঃ প্রতীয়তে । তমসাপি তৈজসস্য স্বরূপপাদেত্তেজো ন লুপ্যতে কিন্তু আত্রিয়তে মাত্রঃ । তথা  
বলবত্তেজসা পদ্মরাগাদিনা তমোপি লুপ্যতে যথা তথা ভক্তজীবনাবিদ্যাপি ভিদ্যতে ইতি জ্ঞেয়ং । দ্বিতীয়ব্যাখ্যায়াস্ত তস্মা-  
দীশ্বরস্ত পূর্ণ সচ্চিদানন্দস্ত পরমাশ্চনঃ সর্বজ্ঞস্ত সর্বব্যাপকস্যাবিদ্যা বন্ধাশঙ্কাপি দোষ এব । সএবাবিদ্যায়া জীবাত্মা সএব বিদ্যা-  
পগমে পরমাশ্চেতি সিদ্ধান্তোপি বহিমুখতৈব । কিস্তীশ্বরচৈতন্যজ্ঞাত্যেব বিলক্ষণস্ত চিংকণস্তাসর্বজ্ঞস্ত তদীয়তটস্থশব্দজীব-

যেমন স্বপ্নদ্রষ্টা ব্যক্তির শিরশ্ছেদাদি ব্যক্তিরেকেও স্বপ্ন কালীন শিরশ্ছেদাদি বিশিষ্ট আত্ম

যথা জলে চন্দ্রমসঃ কম্পাদিস্তৎকৃতো গুণঃ। দৃশ্যতেহসন্নপি দ্রষ্টুরান্ননোহনান্ননো গুণঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী।

মুঠৈব প্রতীয়তে তদ্বৎ ॥ ১০ ॥

নহু তর্হি ঈশ্বরস্যাপি কিং ন প্রতীয়তে তত্রাহ যথা জলে প্রতিবিম্বিতস্যৈব চন্দ্রমসো জলোপাধিকৃতঃ কম্পাদি ধর্মো দৃশ্যতে নহ্যাকাশে স্থিতস্য। তথাহনান্ননো দেহাদে ধর্মোহসন্নপি তদভিমানিনো দ্রষ্টুরান্ননো জীবস্যৈব নতীশ্বরস্যোতার্থঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অশিরশ্ছেদনাদিকোহতীবা সম্ভবার্থঃ প্রতীয়তে। নহি তস্য শিরশ্ছেদনং ন বা অশিরশ্ছেদনং কোহপি পশ্যেৎ কিন্তু ভগবন্মায়ৈ-  
বান্ত্র সিদ্ধং তদ্রূপমর্থং তস্মিন্নারোপয়তি মায়া মাত্রস্ত কাৎক্ষণ্যানভিব্যক্তস্বরূপাদিত্যিহায়েন ॥ ১০ ॥

অতএব শুদ্ধস্যাপি সতো জীবস্যোপাধিকে নৈব রূপেণোপাধিধর্মাপত্তিরিতি দৃষ্টান্তান্তরেণোপপাদয়তি যথা জলে ইতি। যথা  
জলে প্রতিবিম্বিতস্যৈব চন্দ্রমসোহয়ং জলোপাধিকৃতকম্পাদিধর্মো দৃশ্যতে নহ্যাকাশে স্থিতস্য তদনান্ননঃ প্রকৃতিক্রূপোপাধেধর্ম  
আননঃ শুদ্ধস্যাসন্নপি মায়ায়া অহমেব সোয়মিত্যাবেশাৎ মায়ায়োপাধিতাদান্ন্যাপন্নস্য অহঙ্কারাভাবস্য প্রতিবিম্বিতানীয়স্য তস্য দ্রষ্টু-  
রাধ্যাত্মিকাদ্যবহস্যৈব যদ্যপি স্যাৎ তথাপি শুদ্ধোহসৌ তদভেদাভিমানেন তং পশুতীতি তস্যৈব স্যাদিতার্থঃ। তদ্রূপমেকাদশে  
শ্রীভগবতা। নৃত্যতো গায়তঃ পশুন্ তথৈবানুকরোতি তান্। এবং বুদ্ধিগুণান্ পশুন্ননীহোপানুকার্যত ইতি তথৈবোক্তং শুদ্ধো-  
বিচষ্টে হবিষক্ককর্তৃরিত্যিহা বিশদস্য চাত্র তদাবেশএব তাৎপর্যং তস্মাৎ ভগবতোহচিন্ত্যস্বরূপান্তরঙ্গমহাপ্রবলশক্তিহাদিরঙ্গম  
প্রবলম্পাচিন্ত্যম্যাপি মায়ায়া ন সৃষ্টিঃ। জীবস্য তু তয়া সৃষ্টিরিতি সিদ্ধান্তিতং ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী

স্তেবা বিদ্যায়াবদ্ধঃ সচাপ্যবস্তভূত এবত্যাহ। যদর্থেনেতি পূর্ববদেব ব্যাখ্যা। অমুখ্য পুংসো জীবশ্চৈব নহ্যস্তান্নদনুভূতচরন্ত  
পরমান্ননো হরোরিতার্থঃ ॥ ১০ ॥

নহু জ্ঞানানন্দাদ্যাবরণং জীবন্ত ভবতু নাম। রাগদ্বেষশোকমোহকামাদয়ো ধর্ম্মান্তেন কুতো লক্সান্তত্রাহ যথেনি। অনান্ননো-  
হন্তঃকরণশ্চৈব গুণঃ শোকমোহাদিঃ দ্রষ্টুরান্ননো জীবন্তান্ তত্র ন সম্ভবন্নপি দৃশ্যতে তত্র লিঙ্গদেহাধ্যাসাৎ প্রতীয়তে ইত্যর্থঃ।  
উপাধিধর্ম্মস্তোপহিতবর্ত্তিভেন প্রতীতো দৃষ্টান্তঃ। যথা জলে ইতি তৎকৃতঃ জলোপাধিকৃতঃ কম্পাদিচন্দ্রস্ত প্রতীয়তে বস্ততস্ত ন স  
চন্দ্রস্ত কিন্তু জলশ্চৈবায়মর্থঃ। জলে যৎচন্দ্রো দৃশ্যতে সহি চন্দ্রমণ্ডলস্ত কিরণপুঞ্জএব নহু চন্দ্রঃ। তথাহি চন্দ্রস্ব্যাদিকিরণঃ  
জলস্থ বৃক্ষভিত্তিপাষাণাদিষু প্রসর্পন্নপি তেবু মধ্যে যৎ স্বচ্ছং তত্র লোটঃ স প্রতিবিম্বিতয়োচ্যতে। চন্দ্রোহি মুখনাসিকাহস্তপাদাদি  
ভূষণবাহনাদি পরিকরবিশিষ্টত্বেনৈব তত্রতা জনৈরনুভূয়তে। সহি ভগবদৃষ্টান্তঃ। সএব স্বস্বরূপভূতকিরণপুঞ্জব্যাগুস্ত কিঞ্চিদন্তি  
কঠৈঃ কিঞ্চিদূরৈশ্চ কিঞ্চিদ্দিশেষভেন নির্কিশেষভেন চানুভূয়মানঃ ক্রমেণ পরমাত্ম দৃষ্টান্তো ব্রহ্ম দৃষ্টান্তশ্চ জ্ঞেয়ঃ তদ্বহিত্তি কিরণ  
পুঞ্জস্ত মণ্ডলাকার সমষ্টি জীব দৃষ্টান্তঃ তৎ প্রতিবিম্বো জলে দৃশ্যতে স প্রতি বিম্বভেন প্রতীয়তে মাত্রঃ নহু বস্ততঃ প্রতিবিম্বস্তত্র  
জলেপি কিরণপুঞ্জস্ত সত্যশ্চৈব দৃশ্যমানবাদতঃ সএব জলোপাধিবর্ত্তী জনধর্ম্মঃ কম্পাদিভি যথান্বিততথৈবাস্তঃকরণধর্ম্মঃ শোক  
মোহাদিভিরন্বিতো জীবস্তদধ্যাসাৎ তদিতস্ততঃ প্রস্রমরাঃ কিরণান্ত ব্যাপ্তিজীবদৃষ্টান্তো জ্ঞেয়া ইতি ॥ ১১ ॥

বিপর্যায় মিথ্যা অনুভূত হয়, তাহার আয় জীবের বন্ধন ও কাপণ্য বস্ততঃ মিথ্যা হইলেও ঐ মায়া বশতঃ  
সত্যবৎ প্রতীয়মান হয় ॥ ১০ ॥

কিন্তু দেহধর্ম্ম যে বন্ধনাদি, তাহা জীবেরই হয়, ঈশ্বরের হয় না, যেমন চন্দ্রমণ্ডল জলে প্রতি  
বিম্বিত হইলেই জলোপাধি কৃত কম্পনাদি ধর্ম্ম যদিও বস্ততঃ তাহাতে না থাকুক তথাচ তাহা দৃষ্ট হয়  
কিন্তু আকাশস্থ চন্দ্রে তাহা দেখা যায় না, তাহার আয় অনান্ন দেহাদির ধর্ম্ম বস্ততঃ মিথ্যা হইলেও  
দেহাভিমানি জীবেরই তাহা প্রতীয়মান হয় দেহাভিমান রহিত ঈশ্বরে হয় না ॥ ১১ ॥

স বৈ নিবৃত্তিধর্মেন বাস্তুদেবানুকম্পয়া । ভগবন্তুক্তিযোগেন তিরোধতে শনৈরিহ ॥ ১২ ॥

যদেদ্রিয়োপরামোহং দ্রষ্টুং তানি পরে হরৌ । বিলীয়ন্তে তদা ক্লেশাঃ সংসৃপ্তস্যেব কৃৎস্নশঃ ॥ ১৩ ॥  
অশেষ সংক্লেশ শমং বিধতে গুণানুবাদশ্রবণং মুরারেঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

তন্নিবৃত্ত্যুপায়মাহ স বৈ অনান্বনো গুণঃ নিবৃত্তিধর্মেন বা বাস্তুদেবানুকম্পা তয়াচ তস্মিন্ ভক্তিযোগঃ তেন তিরোধতে  
অদৃশ্যো ভবতি শনৈরিত্যনেন সাধনানুসারেণেত্যুক্তং ॥ ১২ ॥

নহু তর্হি সর্বানর্থ নিবৃত্তিঃ কদেতাপেক্ষায়ামাহ যদেদ্রিয়াণামুপরামো নৈশ্চল্যঃ । ক দ্রষ্টুং তানি অন্তর্য়ামি রূপে । অথানন্তর  
মেব । কৃৎস্ন ক্লেশ বিলয় মাত্রে দৃষ্টান্তঃ সংসৃপ্তস্যেবেতি নহু পুনরনুত্থানে ॥ ১৩ ॥

ভক্তিযোগেন ক্লেশ নিবৃত্তিং দর্শয়তি অশেষেতি গুণানামনুবাদঃ শ্রবণঞ্চ আত্মনি মনসি লব্ধা শ্রবণ কীর্তনাপেক্ষয়া সপ্রেম ধ্যানে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স বৈ ইতি । নিবৃত্তিধর্মেন নিকামস্বভাবেন ভক্তিযোগেন বা বাস্তুদেবানুকম্পা তয়া শনৈস্তদনুকম্পাতারতম্যেন তিরো-  
ধতে ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

অত্র ব্রহ্মমিত্যাদিহয়ে প্রথমপ্রশ্নাভিপ্রায়োহয়ং । তত্ত্বদেবতা প্রার্থনে ভবতা যদ্ ব্যঞ্জিতং ভক্তিবশতাময়লীলয়া ভগবান্  
সৃষ্ট্যাদৌ প্রবর্তত ইতি তদপ্যটমানং বস্তুবিরোধাৎ স্বভাববিরোধাচ্চেতি দেশত ইত্যাদিহয়ে তু তৎপ্রস্তাবত্বেন প্রশ্নান্তরং জ্ঞেয়ং  
অথোত্তরং উপদেষ্টব্যাবশিষ্টবিজ্ঞানরূপচতুঃশ্লোকী দ্বিতীয়শ্লোকার্থানুসারেণৈব । তত্র সেয়মিত্যত্র ভগবত ইত্যনেনাচিন্ত্যশক্তিব-  
মেব সিদ্ধান্তঃ । অত্র ভক্ত্যাখ্যাক্তেরপি তাদৃশসামর্থ্যং ব্যঞ্জিতং । যতঃ পুনশ্চ স বৈ নিবৃত্তিধর্মেনেত্যাদিভিঃ সমাধনং রহস্যমুপ-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তর্হি জীবন্ত কথং নিস্তারস্তত্রাহ । স অনান্বনো গুণঃ নিবৃত্তিধর্মেন নিবৃত্তিধর্ম জগ্নেন ভক্তিমিশ্রজ্ঞানেনেত্যর্থঃ । তথা  
স্বভক্তদ্বারয়া বাস্তুদেবানুকম্পয়া উদ্বুতেন ভগবন্তুক্তিযোগেন তিরোধতে । তন্নিবৃত্ত্যুপায়োহি জ্ঞানং বা ভক্তিবী ভবেদिति  
বাক্যার্থঃ । শনৈরिति সাধনানুসারেণানর্থনিবৃত্তিতারতম্যেনেত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

তর্হি সর্বানর্থনিবৃত্তিঃ কদেতাপেক্ষয়া মাহ যদেতি তত্র জ্ঞানমতে ইন্দ্রিয়াণাং মনোবৃত্তীনাং উপরামো লয়ঃ । সুষুপ্তি ব্যাবৃত্ত্যর্থ  
মাহ দ্রষ্টুং তানুত্তর্যামিনি পরে ব্রহ্মণি হরৌ ভগবতি বা জ্ঞানাস্তৃতয়া ভক্ত্যা অনুভূয়মানে সতীতি শেষঃ । কৃৎস্নক্লেশবিলয়মাত্রে  
দৃষ্টান্তঃ । সংসৃপ্তস্ত সুষুপ্তিঃ প্রাপ্তস্ত যথা ধন পুত্রাদিনাশ হঃখানি লীয়ন্তে । অথ ভক্তিমতে । হরৌ স্বসৌন্দর্যাদিভিন্নো  
হারিণি যদা ইন্দ্রিয়াণাং চক্ষুঃ শ্রোত্রাদীনাং উপরামো নৈশ্চল্যঃ ভগবৎসম্বন্ধি সৌন্দর্য্য সৌন্দর্য্য সৌরভ্য সৌকুমার্য্য মাধুর্য্য বৈদ-  
ক্যেবেব চক্ষুঃ শ্রোত্র ভ্রাণ হৃৎ জিহ্বা মনাংসি সর্বথা নিমজ্জন্তি । ন পুনঃ প্রাকৃতরূপশব্দাদ্যাদ্যং জিহ্বফক্তি হরৌ কথমুত্তে  
দ্রষ্টুং তানি দ্রষ্টুং স্বরূপে স্বীয়ভক্ত্যং রূপাকটাক্ষবিষয়ং কুর্ত্তীত্যর্থঃ । পরে পরমেশ্বরে প্রকৃতে: পরজ্ঞেতি বা । ক্লেশাভাবমাত্রে  
দৃষ্টান্তঃ । সংসৃপ্তস্ত নহু স্বপতঃ সুষুপ্তিত্ত্বেনেত্যর্থঃ । তস্ত যথা স্বপ্নদৃষ্টাঃ স্বশিরশ্ছেদনাদি ক্লেশা লীয়ন্ত ইতি ॥ ১৩ ॥

নহবিদ্যোপশমার্থ মুক্তয়োর্জ্ঞানভক্তি যোগয়োর্মধ্যে কতরস্ত শ্রেষ্ঠং তত্র ভক্তিরেব শ্রেষ্ঠেত্যাহ অশেষেতি । কিং বেতি কিং  
পুনরিত্যর্থঃ । সেবায়াং রতি রত্যাশক্তিরিত্যর্থঃ । আত্মলব্ধা স্বেনৈব স্মিন্ বা প্রাপ্তেতি রতে: স্বপ্রকাশত্বেনাজগত্বং ব্যঞ্জিতং ।

পরন্তু নিবৃত্তি ধর্ম দ্বারা ভগবান্ বাস্তুদেবের অনুকম্পা হইলে জীবের সেই দেহাভিনিবেশ ভগব-  
ন্তুক্তিযোগে ক্রমে ক্রমে তিরোহিত হয় ॥ ১২ ॥

অপর যে সময়ে সুষুপ্তি প্রাপ্ত ব্যক্তির ইন্দ্রিয় সকলের তুল্য ইন্দ্রিয়গণ দ্রষ্টার অন্তর্য়ামি স্বরূপ  
আত্মাতে বিলীন হইয়া সর্বতো ভাবে নিশ্চল থাকে তৎকালে সমস্ত ক্লেশ লয় প্রাপ্ত হয় ॥ ১৩ ॥

আর ভগবান্ মুরারির গুণানুবাদে এবং গুণ কথা শ্রবণেও অশেষ ক্লেশের উপশম হয়, আর অধিক  
কি বলিব, যদিহ্যাৎ তদীয় পাদপদ্মের মকরন্দ সেবা বিষয়া রতি মনো মধ্যে লাভ করিতে পারা যায়



কিন্মা পুন স্তুতরণারবিন্দপরাগসেবা রতিরান্বলকা ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

সংচ্ছিন্নঃ সংশয়োমহং তব সূক্তাসিনা বিভো । উভয়ত্রাপি ভগবন্মনো মে সংপ্রধাবতি ॥ ১৫ ॥

সাধেতদ্ব্যাহতং বিদ্বন্মাত্মায়ায়নং হরেঃ । আভাত্যপার্থং নিমূলং বিশ্বমূলং ন যদ্বহিঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কিং পুনর্যায়োক্তিঃ ॥ ১৪ ॥

উত্তরমভিনন্দনান্ননঃ কৃতার্থতামাবিস্করোতি সংচ্ছিন্ন ইতি যড়ভিঃ । চিত্রপত্ন্যবিশেষেপি কথমীশ্বরস্য জগৎ কর্তৃত্বাদি কথং বা জীবস্য সংসার ইতি যঃ সংশয়ো মমাসীৎ স তব সূক্তং সোপপত্তিকং বাক্যমেবাসিঃ খড়াঃ তেন সংচ্ছিন্নঃ অত ইদানীং মে মন উভয়ত্রাপি ঈশ্বর স্বাতন্ত্র্যে জীব পারতন্ত্র্যেচ সংপ্রধাবতি সম্যক্ প্রবিশতি । এবং বা অবিলুপ্তাববোধ রূপস্যাশ্বনঃ কথমবিদ্যায়া বন্ধঃ কুতো বা তন্নিবৃত্তিরিতি সংশয়ঃ উভয়ত্রৈতি বন্ধেমোক্ষে চেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

হে বিদ্বন্ যম্মাত্মা সাধু ব্যাহতং কিং তং হরেঃ শক্তি ষা আশ্রয় জীবমায়া বিষয়া তদয়নং তদাশ্রয়মেতৎ দুর্ভগত্বাদিকং ভাতিতি ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দিষ্টং যত্রৈব কুতঃ পুনরিত্যস্তিমাংর্জে কৈমুতেন তৎসেবারতেঃ ফলমশেষসংক্লেশ শমনমাত্রং ন ভবতি কিন্তু পূর্বোক্তরীত্যা শ্রীভগবদ্বশীকরণমেবেতি চ দ্যোতিতং ॥ ১৪ ॥

অতএবাহ সংচ্ছিন্ন ইতি । উভয়ত্র ঈশ্বরে জীবে চ । জ্ঞানবিজ্ঞানরূপে জ্ঞানে প্রেমনি তৎসাধনরূপায়াং ভক্তৌ চেত্যর্থঃ সংপ্রধাবতি সম্যক্ প্রবিশতি ॥ ১৫ ॥

সংশয়চ্ছেদনে হেতুমবধারিতার্থমেবানুবদতি সাধ্বিতি পঞ্চভিঃ । হরেরাশ্রয়ধীনমায়ায়া অয়নমচিন্ত্যা গতিরিত্যেতৎ সাধেব

শ্রীবিদ্বনাথচক্রবর্তী ।

সাধনভক্তিরেবাবিদ্যামুপশময়তি কিং পুনস্তৎসাধ্যা রতি রিতি রতেমুখ্যং ফলমবিদ্যোপশমো ন ভবতি কিন্তু ভগবদ্বশীকার ইতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

মহং মম মাং বোধয়িতুং তব যৎ সূক্তং তদেবাসি স্তেন উভয়ত্র ঈশ্বরে জীবে চ সংপ্রধাবতি সবিবেকং প্রবিশতি ॥ ১৫ ॥

নহু মম সূক্তং ত্বয়া কীদৃশমবধারিতং তত্রাহ হে ব্রহ্মন্ সাধু যথাস্থাং তথা ত্বয়া ব্যাহতং কিং তং । হরের্বহিরঙ্গা শক্তি ষা আশ্রমায়া তদাশ্রয়মেব এতৎ । ভগবতো নিগুণত্ৰাপি গুণবন্ধঃ তৈগুণৈঃ সৃষ্টাদিকর্তৃত্বকাভাতি । অপার্থং নিম্প্রয়োজনং তত্ত্বাত্মারামত্বাং । নিমূলং নিকারণং তত্ত্ব প্রযোজকাস্তরাভাবাদতর্ক্যমেবেতীশ্বর গতং ত্বয়া ব্যাহতং । তথা এতজীবস্যাহবিদ্যা বন্ধনং তদুৎকৃষ্টগত্বাদিকঞ্চাত্মায়ায়নমেব । নিম্প্রয়োজনং নিকারণমবস্ত চেতি জীবগতঞ্চ ব্যাহতমিতি । তন্ত্বেণেয়ং বিদুরোক্তিঃ

তাহা হইলে তাহা কি না করিতে পারে অর্থাৎ মনুষ্যেরা যদি ভগবানে ভক্তি করে তাহা হইলে তাহাতেই তাহাদের সমস্ত ক্লেশের নিবৃত্তি হইবে ॥ ১৪ ॥

মৈত্রেয় মুনির এই সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া বিদুর আপনার কৃতার্থতা প্রকাশ করত কহিতে লাগিলেন । হে বিভো ! ঈশ্বর এবং জীব দুই জ্ঞান স্বরূপ, তাহাতে ঈশ্বরের জগৎ কর্তৃত্ব এবং জীবের সংসার এরূপ বৈষম্য কেন হয়, আমার এই রূপ যে সংশয় হইয়াছিল আপনার যুক্তি যুক্ত বাক্য রূপে খড়া দ্বারা তাহা সংচ্ছিন্ন হইল । হে বিভো ! এক্ষণে আমার মনঃ ঈশ্বরের স্বাতন্ত্র্য এবং জীবের পারতন্ত্র্য এই দুই বিষয়েই সম্যকরূপে প্রবিষ্ট হইতেছে অর্থাৎ দুই সম্ভাব্য এমত বোধ হইতেছে ॥ ১৫ ॥

হে পণ্ডিতবর ! ভগবানের জীব বিষয়ে যে মায়া তাহাকেই আশ্রয় করিয়া দুর্ভগত্বাদি প্রকাশ পায়, আপনি এই যে বলিলেন ইহা অতি উত্তম, কারণ ঐ দুর্ভগত্বাদি মনুষ্যের স্বপ্নযোগে স্বশির শ্বেদন দর্শনাদির তুল্য অবস্ত মাত্র, অতএব তাহা মূল শূন্য । হে ব্রহ্মন্ ! শ্রুত আছে এই বিশ্বের

যশ্চ মূঢ়তমো লোকে যশ্চ বুদ্ধেঃ পরং গতঃ । তাবুভৌ সুখমেধেতে ক্লিশ্যত্যন্তুরিতৌ জনঃ ॥ ১৭  
অর্থাভাবং বিনিশ্চিত্য প্রতীতস্যাপি নাত্মনঃ । তাঞ্চাপি যুগ্মচরণসেবয়াহং পরাণুদে ॥ ১৮ ॥  
যং সেবয়া ভগবতঃ কূটস্থস্য মধুদ্বিষঃ । রতিরাসৌ ভবেত্তীত্রঃ পাদয়ো ব্যসনার্দনঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীদরশ্বামী ।

যদ্ব্যভ্যাং শশিরশ্ছেদাদি বৎ অপার্থমবস্ত ভূতং মূল শূন্যঞ্চ । যস্মাদস্য বিশ্বস্য বিশ্বমূলং স্বাক্তানং বহির্বির্না নাস্তি ॥ ১৬ ॥

অল্পজ্ঞত্বাৎ পূর্ব্বং মম সংশয়ো জাত ইত্যাহ যশ্চেতি মূঢ়তমঃ দেহাদ্যাসক্তঃ বুদ্ধেঃ প্রকৃতেঃ পরমীশ্বরং প্রাপ্তঃ তৌ সুখং যথা ভবতি তথা এধেতে জীবত ইত্যর্থঃ । সংশয় ক্রেশাভাবাৎ । যন্ত দুঃখানু সন্ধানেন প্রপঞ্চং জিহাসতি । স্বানন্দ সংবেদনাভাবাচ্ছ হাতুং ন শক্নোতি । স তু ক্লিশ্বতীত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

ইদানীন্ত কৃতার্থোশ্চি যতস্ত্বয়া সংশয়শ্চিরঃ । কেবলং বাধিতানুভূতি রেবাবশিষ্টা সাপি যুগ্মং প্রসাদান্নিবর্ত্তিত্যাহ ইত্যাহ নাত্মনঃ অনাত্মনঃ প্রপঞ্চস্য প্রতীতস্যাপি অর্থাভাবং অর্থোহত্র নাস্তি কিন্তু প্রতীতিমাত্রমিতি যুগ্মচরণ সেবয়া নিশ্চিত্য তাং প্রতীতি মপ্যাহং পরাণুদে অপনেয়ামীত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

মধুদ্বিষঃ পাদয়োঁরতিরাস প্রেমোৎসবঃ তীত্রো দুর্ধারঃ স্বাভাবিক ব্যসনং সংসারং অর্দয়তি নাশয়তীতি তথা ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্যাখ্যাতে যদ্ যস্মাদ্ বহির্বির্না অপার্থমবস্তভূতং মূলশূন্যঞ্চ মূলং তদধ্যাসহেতুরজ্ঞানং জীবানামপি নাস্তীতি ॥ ১৬ ॥

মূঢ়তমঃ সারাসারবিবেকরহিতঃ সুখমেধেতে সংশয়ক্রেশরহিতৌ ভবতঃ । অন্তরিতঃ সংশয়িতঃ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

প্রপঞ্চপ্রতীতিপরাণোদনমাত্রং কিয়ৎ । যতঃ যৎসেবয়েতি । ব্যসনার্দন ইত্যানুযঙ্গিক এবাসৌ যস্য গুণ ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখ্যনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ যদ্বহিঃ যামানুমায়াং বিনা বিশ্বস্য মূলং কারণং নাস্তীতি বিশ্বশ্রষ্টৃত্বেন ভগবতঃ সগুণত্বং সক্রিয়ত্বঞ্চ ন স্বরূপসিদ্ধিমিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

অল্পজ্ঞত্বাদেতাবদ্দিনপর্য্যন্তমহং সাংশয়িকদুঃখনিমগ্ন এবাসমিত্যাহ । মূঢ়তমঃ পশুরিব বিষয়াসক্তবুদ্ধেঃ প্রকৃতেঃ পরমীশ্বরং প্রাপ্তঃ । তৌ সুখং যথাসাদেবমেধেতে । সংশয়ক্রেশাভাবাৎ বিষয়ানন্দেশ্বরানন্দাভাৎ বর্ধেতে । যন্ত দুঃখানুসন্ধানেন প্রপঞ্চং জিহাসতি । ভগবন্তুক্ত্যাভাবাতুঞ্চ ন শক্নোতি সত্বন্তুরিতৌ মধ্যবর্তী আনন্দদ্বয়াভাবেন সংশয়সিদ্ধি নিমগ্নঃ ক্লিশ্যতি ॥ ১৭ ॥

কিঞ্চ সংপ্রতিপ মম ক্রেশশেষো বর্ত্তত ইত্যাহ আত্মনো জীবস্য অর্থাভাবং বাস্তবদুর্ভগত্বাদ্যভাবং ত্বনুখোদিতসিদ্ধান্তেন বিনিশ্চিত্যাপি ন প্রতীতস্যাপ্যর্থাভাবস্য তামপ্রতীতিমহং পরাণুদেহপনেয়ামি ॥ ১৮ ॥

ভগবজ্জন সেবায়াঃ কিমশক্যমিত্যাহ যদিতি ভগবতঃ কূটস্থস্য ভগবদ্বৈনৈব সর্বকালব্যাপিনঃ । একরূপতয়া তু যঃ কালব্যাপী

মূল যে স্বীয় অজ্ঞান তাহাও ঐ মায়া ব্যক্তিরেকে অবস্থিতি করিতে পারে না, অতএব সকল পদার্থই মায়াতে আশ্রয় করিয়া রহিয়াছে ॥ ১৬ ॥

হে মুনে ! আমি অল্পজ্ঞ এ নিমিত্তই আমার পূর্ব্ব সংশয় জন্মিয়াছিল, অল্পজ্ঞের ক্রেশ দুর্লভ নয় । ব্রহ্মন্ ! এই লোকে যে ব্যক্তি অতিশয় মূঢ় অর্থাৎ দেহাদিতে অত্যন্ত আসক্ত এবং যে ব্যক্তি প্রকৃতির পর পরমেশ্বরকে প্রাপ্ত, এই দুই ব্যক্তিরই সংশয় জন্য ক্রেশ হয় না এবং ইহারাই সুখে জীবন যাত্রা নির্বাহ করিতে পারে, কিন্তু মধ্যবর্তী লোকেই ক্রেশের ভাজন হয়, কেননা দুঃখানুসন্ধান করাতে সংসার প্রপঞ্চ ত্যাগ করিতে বাসনা হয়, অথচ স্বানন্দ পরিজ্ঞানের অভাবে তাহা পরিত্যাগ করিতে পারে না, সুতরাং তাহাদিগকে ক্রেশ ভোগ করিতে হয় ॥ ১৭ ॥

পরন্তু হে মহাশয় ! এক্ষণে আমি কৃতার্থ হইলাম, যে হেতু এই অনাত্ম সংসার প্রপঞ্চ প্রতীত হইলেও ইহাতে কোন অর্থ নাই কিন্তু ইহা প্রতীতি মাত্র, এই রূপ নিশ্চয় হইতেছে, আপনাদিগের চরণ সেবা দ্বারা ঐ প্রতীতকেও পরিত্যাগ করিতে পারিব ॥ ১৮ ॥

হে মুনে ! আপনাদিগের চরণ সেবা দ্বারা কি না হয় ? তদ্বারা সর্বকাল ব্যাপী মধুদ্বৈষী ভগ-

দুরাপাহন্ন তপসঃ সেবা বৈকুণ্ঠবান্ধব । যত্রোপগীয়তে নিত্যং দেবদেবো জনার্দনঃ ॥ ২০ ॥  
স্বৰ্গ্যে মহাদীনি সবিকারানুক্রমাৎ । তেভ্যো বিরাজমুদ্রত্য তম্নু প্রাবিশদ্বিভুঃ ॥ ২১ ॥  
যমাহ্বাদ্যং পুরুষং সহস্রাজ্যরু বাহুকং । যত্র বিশ্ব ইমে লোকাঃ সবিকাশং ত আসতে ॥ ২২ ॥  
যস্মিন্ দশবিধঃ প্রাণঃ সেন্দ্রিয়ার্থেন্দ্রিয়ত্রিবিং । স্বয়েরিতো যতো বর্ণাস্তদ্বিভূতীৰ্বদম্ব নঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অহো দুর্লভং প্রাপ্তং ময়েত্যাহ দুরাপা দুর্লভা বৈকুণ্ঠস্য বিষ্ণো স্তল্লোকস্য বা বান্ধব মার্গভূতেরু মহৎসু । যত্র যেষু মহৎ সেবয়া হবিকথা শ্রবণং ততো হরৌ প্রেম তেন চ দেহাদ্যানুসন্ধানমপি নিবর্তত ইতি তাৎপর্যং ॥ ২০ ॥  
অর্থান্তরং প্রাপ্তুং তদুত্তমমুদতি সৃষ্টেতি ত্রিবিধঃ বিকারৈরিন্দ্রিয়াদিভিঃ সহিতানি উদ্রুত্যা তদংশৈর্বিরাজং সৃষ্টা ॥ ২১ ॥  
অনু প্রবিষ্টস্য স্বরূপমাহ যমিতি । বিরাজং বিশিনষ্টি যত্রৈতি । তে ইমে বিশ্বে সর্বের লোকাঃ সবিকাশং অসঙ্কোচেন ॥ ২২ ॥  
প্রাণাদয়ঃ পঞ্চ নাগাদয়ঃ পঞ্চৈত্যেবং দশবিধঃ ইন্দ্রিয়াণিচ অর্থাৎ ইন্দ্রিয়াণি চেতি পুনরুক্তিঃ তদেবতা লক্ষণার্থা তৎ সহিতঃ সর্বোপবংহকৃত্যং প্রাপ্তুং তৎসাহিত্যং । এবং ত্রিবিং ত্রিবিধঃ প্রাণঃ স্বয়েরিতঃ উক্তস্তত্ত্ব বিভূতি ব্রহ্মাদ্যা বিসর্গ শব্দ বাচ্যাঃ ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং কৃতকৃত্য উল্লাসেন পূর্বপ্রতীলাবশেষং পৃচ্ছতি সৃষ্টেতি ॥ ২১ ॥  
যং কারণার্ণবে গর্ত্তোদকে চ শায়িনং ॥ ২২ ॥  
তত্র তদুত্তমপ্যনুদতি যস্মিন্ বিরাট্রূপে ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স কুটস্থ ইত্যমরঃ । মধুদ্রিষো মধুসূদনস্য মধোরিব ভক্তসংসারস্য নাশয়িতুঃ পাদয়োৱত্যা ভাবভক্ত্যা রাসো বিভাবাদিসংযোগোথঃ শান্তদাসাদিরসসমূহঃ তীব্রঃ স্বমধুর্যোগ প্রাকৃতাপ্রাকৃত সর্বমধুর্যোগমদী তেনাপ্রীতিপরস্বপ্নোদনমিদং কিয়ন্মাত্রমিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥  
কিঞ্চ সেয়ং মহৎসেবৈবতিদুর্লভেত্যাহ অন্নতপস ইতি লোকরীত্যোক্তিমহৎসেবায়ান্তংকুপৈকলভ্যত্বেন তপঃ ফলত্বাভাবাৎ বৈকুণ্ঠস্য বান্ধবভূতেরু তদুত্তমেনু নিত্যং সাধনসাধ্যাবস্থায়ং ॥ ২০ ॥  
তদেবং কৃতকৃত্য উল্লাসেন পূর্বপ্রতীলাবশেষং প্রাপ্তুং তদুত্তমমুদতি সৃষ্টেতি ॥ ২১ ॥  
যং কারণার্ণবশায়িনং বিশ্বে সর্বের সমাসতে তদ্রোমবিলেবেব সর্বব্রহ্মাণ্ডানাং সম্বাৎ ॥ ২২ ॥  
কিঞ্চ যস্মিন্ সমষ্টিবিরাজি ইন্দ্রিয়ার্থা বিষয়া ইন্দ্রিয়াণিচ তৈঃ সহিতঃ । ত্রিবিং সহ ওজোবলভ্বেন ত্রিবিধঃ । যত এব বর্ণাঃ যদ্বিশেষা এব বিপ্রাদ্যাঃ । অথ তস্য পরমেশ্বরস্য বিভূতীঃ প্রজাপত্যায়াঃ ॥ ২৩ ॥

বানের পাদপদ্মে দুর্নিবার প্রেমোৎসব জন্মে, তাহাতেই সংসার বিনষ্ট হয় ॥ ১৯ ॥

যাহা হউক আমার অতি দুর্লভ লাভ হইল, আমি মহৎ সেবা করিতে পাইলাম । হে মহাত্মন ! মহদ্যক্তির ভগবান্ বিষ্ণুর অথবা তদীয় লোকের বান্ধবরূপ, তাঁহার সর্বদা দেবদেব জনার্দনের গুণ কীর্তন করিয়া থাকেন, তাঁহাদের সেবা অন্নতপা ব্যক্তির অনায়াস লভ্য নহে ॥ ২০ ॥

হে মুনে ! বিভূ পরমেশ্বর প্রথমতঃ ইন্দ্রিয়াদি সহিত মহাদি তত্ত্ব যথাক্রমে সৃষ্টি করিয়া তাহাদের অংশে বিরাট্ শরীর নির্মাণ করত তাহাতে অনু অর্থাৎ পশ্চাৎ প্রবিষ্ট হইয়াছিলেন ॥ ২১ ॥

সেই বিরাট্ পুরুষের সহস্র চরণ, সহস্র ঊরু এবং সহস্র বাহু, পণ্ডিতেরা তাঁহাকে আদ্য পুরুষ বলিয়া থাকেন, তাঁহাতেই এই সকল লোক অসংকুচিত হইয়া বাস করিতেছে ॥ ২২ ॥

হে ব্রহ্মন । আপনি কহিলেন সেই বিরাট্ পুরুষের ইন্দ্রিয়, ইন্দ্রিয় সকলের বিষয় এবং দশবিধ প্রাণ আছে । আর সহ, ওজ, বল ভেদে ত্রিবিধ প্রাণও আপনা কর্তৃক উক্ত হইল অতএব তাঁহার বিভূতি সকল কহিতে আজ্ঞা হউক ॥ ২৩ ॥

যত্র পুত্রৈশ্চ পৌত্রৈশ্চ নপুংভিঃ সহ গোত্রজৈঃ । প্রজা বিচিত্রাকৃতয় আসন্ যাভিরিদং ততঃ ॥২৪  
 প্রজাপতীনাং স পতিশ্চকল্পে কান্ প্রজাপতীন্ । সর্গাংশ্চবানুসর্গাংশ্চ মনুন্ মন্বন্তরাধিপান্ ।  
 এতেষামপি বংশাংশ্চ বংশানুচরিতানিচ ॥ ২৫ ॥  
 উপর্যধশ্চ যে লোকা ভূমে মিত্রোজ্জাসতে ॥ ২৬ ॥  
 তেষাং সংস্থাং প্রমাণঞ্চ ভুল্লোকস্যচ বর্ণয় ॥ ২৭ ॥  
 তিথ্যঙ্গানুষ দেবানাং সরীসৃপপতত্রিণাং । বদ নঃ সর্গসংবাহং গার্ত্ত্ব স্বৈদ দ্বিজোদ্ভিদাং ॥ ২৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যত্র বাসু ইদং বিশ্বং ততং ব্যাপ্তং ॥ ২৪ ॥  
 এবমেতৎ পুরা পৃষ্ঠো মৈত্রেয়ো ভগবান্ কিলেতি পরীক্ষিৎ প্রমোত্তরতয়া বিহুর মৈত্রেয় স্হাদঃ প্রস্তাবিতঃ অতন্তানেব বিহুরেণ  
 কৃতান্ প্রশ্নানাহ যাবৎ সমাপ্তি । প্রজাপতীনাং পতি ব্রহ্মেত্যাদীনাং বর্ণয়েতি বক্ষ্যমাণেনাশ্রয়ঃ । চকল্পে অকল্পয়ং সর্গান্ নব  
 বিধান্ অনুসর্গান্ তদ্ভেদান্ ॥ ২৫ ॥  
 হে মিত্রায়া আত্মজ ॥ ২৬ ॥  
 সংস্থাঃ সন্নিবেশঃ ॥ ২৭ ॥  
 সর্গাণাং সংবাহং সংবিভাগং । গার্ত্ত্ব স্বৈদ দ্বিজোদ্ভিদাং গার্ত্ত্ব জরায়ুজাঃ স্বৈদাচ্চ দ্বাত্যাঞ্চ জাতাঃ স্বৈদবিজাঃ উদ্ভিদাঃ তেষাং ॥২৮

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যত্র ইতি নপুংভির্দৌহিত্রৈঃ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

অত্র বাসু বিভূতিষু নপুংভিঃ দৌহিত্রৈঃ ॥ ২৪ ॥  
 দ্বিতীয়কল্পে পরীক্ষিতা পৃষ্ঠানেবার্থ্যটনকজাতীয় হৃদয়ত্বাৎ বিহুরোপি পৃচ্ছতি বাবদধ্যায়সমাপ্তি প্রজাপতীনাং পতিব্রহ্মা  
 সর্গান্ দশবিধান্ অনুসর্গান্ তদ্ভেদান্ ॥ ২৫ ॥  
 হে মিত্রায়া আত্মজ ॥ ২৬ ॥  
 সংস্থাঃ সংনিবেশঃ ॥ ২৭ ॥  
 সংবাহং সংবিভাগং । গার্ত্ত্ব জরায়ুজা মনুষ্যাদয়ঃ । স্বৈদাচ্চ দ্বাত্যাঞ্চ জাতাঃ । স্বৈদজাঃ কুমিদাঃ শাদ্যাঃ বিজাঃ পক্ষিণঃ উদ্ভিদ  
 স্তরুগুণাদ্যাশ্চেষ্টাঃ ॥ ২৮ ॥

হে মহাশয় ! এই সকল বিভূতিতেই ত পুত্র পৌত্র দৌহিত্র এবং গোত্রজ এতৎ সমুদায়ে প্রজা  
 সকল বিচিত্রাকৃতি হইয়াছে এবং এই বিভূতিই ত এই জগৎকে ব্যাপিয়া রহিয়াছে ? ॥ ২৪ ॥

হে ব্রহ্মন ! প্রজাপতিদিগের পতি ব্রহ্মা কোন্ কোন্ প্রজাপতি কি কি সর্গ এবং কোন্ কোন্  
 মন্বন্তরাধিপতি কল্পনা করেন, তৎসমুদায় বর্ণন করিতে আজ্ঞা হউক । অপর এই সমস্ত মন্বাদিবংশ  
 এবং তদ্বংশাদিগের চরিত্রও বর্ণন করুন ॥ ২৫ ॥

হে মিত্রোজ্জ ! এই পৃথিবীর উপরি এবং অধোভাগে যে সকল লোক আছে ॥ ২৬ ॥

তৎ সমুদায় কিরূপে সন্নিবেশিত এবং তাহাদের পরিমাণ কত ? আর এই ভুলোকেরই বা আকার  
 ও পরিমাণ কিরূপ ইত্যাদিও বর্ণন করুন ॥ ২৭ ॥

অপর দেবতা, মনুষ্য, সরীসৃপ, পক্ষী এবং অন্যান্য জরায়ুজ, স্বৈদজ, অণুজ এবং উদ্ভিজ্জ এ  
 সকলের সৃষ্টি বিভাগও অনুগ্রহ প্রকাশ পূর্বক বলিতে আজ্ঞা হউক ॥ ২৮ ॥

গুণাবতারৈ বিব্ধস্য সর্গ স্থিত্যপ্যয়াশ্রয়ঃ । স্বজতঃ শ্রীনিবাসস্ত ব্যাচক্ষৌদার বিক্রমঃ ॥ ২৯ ॥  
 বর্ণাশ্রম বিভাগাংশ্চ রূপশীল স্বভাবতঃ । ঋষীণাং জন্ম কৰ্ম্মাণি বেদস্যচ বিকৰ্ষণং ॥ ৩০ ॥  
 যজ্ঞস্ত্যচ বিতানানি যোগস্যচ পথঃ প্রভো । নৈকৰ্ম্মস্যচ সাংখ্যস্ত তত্ত্বং বা ভগবৎস্মৃতং ॥ ৩১ ॥  
 পাশ্বেপথবৈষম্যং প্রতিলোম নিবেশনং । জীবস্য গতয়ো যাশ্চ যাবতীর্ণ গ কৰ্ম্মজাঃ ॥ ৩২ ॥  
 ধৰ্ম্মার্থ কাম মোক্ষাণাং নিমিত্তান্যবিরোধতঃ । বার্তায়া দণ্ডনীতেশ্চ শ্রুতস্ত্যচ বিধিঃ পৃথক্ ॥ ৩৩ ॥  
 শ্রাদ্ধস্ত্যচ বিধিঃ ব্রহ্মন্ পিতৃণাং সর্গমেবচ । গ্রহ নক্ষত্র তারাণাং কালাবয়ব সংস্থিতিং ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সর্গাদীনাশ্রয়ঃ স্বজতঃ ॥ ২৯ ॥  
 রূপং লিঙ্গং শীলমাচারঃ স্বভাবঃ শমাদি ততঃ বিকৰ্ষণং বিভাগং ॥ ৩০ ॥  
 বিতানানি বিস্তারান্ । নৈকৰ্ম্মস্ত্যচ জ্ঞানস্ত তদুপায়স্ত্যচ সাংখ্যস্ত পথোমার্গান্ তত্ত্বক্ষেত্ৰার্থঃ ॥ ৩১ ॥  
 পাশ্বেপথানাং পন্থাঃ প্রবৃত্তিঃ তদেব বৈষম্যং ॥ ৩২ ॥  
 নিমিত্তানুপায়ান্ পরস্পরাবিরোধেন ॥ ৩৩ ॥  
 গ্রহাদীনাং কালচক্রে সংস্থিতিং ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সর্গাদীনাং তেষামপ্যশ্রয়ঃ প্রজাপত্যাদিরূপং চ স্বজতঃ কুৰ্ব্বতঃ ॥ ২৯ ॥  
 বর্ণাশ্রম ইতি সপ্তকং । ভগবৎস্মৃতং তত্ত্বং পঞ্চরাত্রাখ্যং । প্রতিলোমাং সূতাদীনাং নিবেশনং সংস্থাপনং ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥  
 ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সর্গাদীনাশ্রয়ঃ স্বজতঃ ॥ ২৯ ॥  
 রূপং লিঙ্গং শীলমাচারঃ স্বভাবঃ শমাদিস্তৈঃ বিকৰ্ষণং বিভাগং ॥ ৩০ ॥  
 বিতানানি বিস্তারান্ যোগস্যাষ্টাঙ্গস্য পথো মার্গান্ নৈকৰ্ম্মস্ত্যচ জ্ঞানস্ত তদুপায়স্ত্যচ সাংখ্যস্ত্যচ মার্গান্ ভগবৎ স্মৃতং তত্ত্বং নারদপঞ্চ-  
 রাত্রং চার্থে বাক্যঃ ॥ ৩১ ॥  
 পাশ্বেপথানাং পাশ্বেপথোমার্গতোহেতৌর্ধ্বৈষম্যং প্রতিলোমাং সূতাদীনাং নিবেশনং সংস্থাপনং ॥ ৩২ ॥  
 নিমিত্তানুপায়ান্ পরস্পরাবিরোধেন বার্তায়াঃ কৃষিবাণিজ্যাদি শাস্ত্রস্য । দণ্ডনীতেরর্থশাস্ত্রস্য শ্রুতস্ত্যচ বেদশাস্ত্রস্ত্যচ ॥ ৩৩ ॥  
 কালাবয়বে দিনরাত্রিমাংসবর্ষাদৌ সংস্থিতিং স্থিতিং ॥ ৩৪ ॥

অপিচ ব্রহ্মা, বিষ্ণু, রুদ্র প্রভৃতি গুণাবতার দ্বারা এই বিশ্বের সৃষ্টি, স্থিতি, সংহারকারী এবং এই  
 ব্রহ্মাণ্ডের আশ্রয়ের অর্থাৎ ভগবানের উদার বিক্রমও বর্ণন করুন ॥ ২৯ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! চিহ্ন আচার এবং শম দমাদি স্বভাব বশতঃ বর্ণ ও আশ্রম সকলের বিভাগ, তথা ঋষি-  
 দিগের জন্ম ও কৰ্ম্ম তথা বেদের বিভাগ ॥ ৩০ ॥

এবং যজ্ঞের বিস্তার, যোগের পথ, নৈকৰ্ম্ম্য অর্থাৎ জ্ঞানের এবং তাহার উপায় স্বরূপ সাংখ্যের  
 পথ ও ঐ সকলের তত্ত্ব, ভগবান্ যে রূপ আদেশ করেন ॥ ৩১ ॥

অপিচ পাশ্বেপথদিগের বিষম প্রবৃত্তি, প্রতিলোম অর্থাৎ সূতাদি জাতি এবং জীবগণের গুণ ও কৰ্ম্ম  
 নিমিত্ত যে রূপ ও যত প্রকার গতি হইয়া থাকে ॥ ৩২ ॥

অপর ধৰ্ম্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষ এই পুরুষার্থ চতুর্কয়ের পরস্পর অবিরোধে যে সমস্ত উপায় আছে  
 তথা কৃষি বাণিজ্যাদি, দণ্ডনীতি ও শাস্ত্রের পৃথক্ পৃথক্ বিধি যে রূপ ॥ ৩৩ ॥

আর শ্রাদ্ধের বিধি, পিতৃলোকের সৃষ্টি, গ্রহ, নক্ষত্র, তারা এ সকলের কালচক্রে অর্থাৎ কালের



দানশ্চ তপসোবাপি যচ্ছেকা পূর্তয়োঃ ফলং । প্রবাসস্থস্য যো ধর্মো যশ্চ পুংস উভাপদি ॥ ৩৪ ॥  
 যেন বা ভগবাংস্ত্বৈকধর্ম্যোনির্জনাদর্শনঃ । সংপ্রসীদতি বা যেষামেতদাখ্যাহি মেহনঘ ॥ ৩৫ ॥  
 অনুব্রতানাং শিষ্যাণাং পুত্রাণাঞ্চ দ্বিজোত্তম । অনাপৃষ্ঠমপি ক্রয়ুর্ভবো দীনবৎসলাঃ ॥ ৩৬ ॥  
 তদ্বানাং ভগবৎস্বৈয়াং কতিধা প্রতিসংক্রমঃ । তদ্রোমং ক উপাসীরন্ ক উদ্ভিদনুশেরতে ॥ ৩৭ ॥  
 পুরুষস্যচ সংস্থানং স্বরূপং বা পরস্যচ । জ্ঞানঞ্চ নৈগমং যদুদগুরু শিষ্য প্রয়োজনং ॥ ৩৮ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

যেন মার্গেণ ভগবান্ সন্তুষ্যেৎ । যেষামিতি যাদৃশানাং ॥ ৩৫ ॥

অনাপৃষ্ঠমপি যদেবাগাং বক্তব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

প্রতিসংক্রমঃ প্রলয়ঃ । তত্র প্রলয়ে ইমং পরমেশ্বরং শয়ানং রাজানমিব চামরগ্রাহিণঃ । কে বা তমনুশেরতে শয়ানমনু  
 স্বপত্তি ॥ ৩৭ ॥

পুরুষস্য সংস্থানং জীবস্য তত্ত্বং । পরমেশ্বরস্য স্বরূপং । যেনাংশেন তয়োরৈক্যং । তথা জ্ঞানঞ্চ নৈগমমোপনিষদং ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্বানামিতি । তত্র তেষু প্রকৃতিপর্যায়েষু প্রলয়েষু । অনেন পার্শ্বদানাং নিত্যত্বমেবাভিপ্রেতং । উদ্বক্তং কালীখণ্ডে । ন  
 চ্যবন্তে হি যদুক্তা মহত্যাং প্রলয়াপদি । অতোহচ্যুতোহখিলে লোকে স একঃ সর্বগোহব্যয়মিতি অনুশেরতে লীনা স্তিষ্ঠন্তি ॥ ৩৭ ॥  
 পুরুষস্তেতি সাক্ষিকং । পুরুষশ্চ প্রকৃত্যাদিভ্রষ্টঃ সংস্থানং সহস্রশীর্ষেত্যাদিরূপং ততঃ পরন্তু শ্রীভগবতশ্চ জ্ঞানং বিচাররূপং ॥ ৩৮ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী

এবং পরাবরেণ্যং ভগবন্ ব্রতানি শ্রুতানীত্যুক্তে ব্যাসমুখাং প্রায়োজ্ঞাতানামপ্যেবাং জ্ঞেয়বস্তু মাত্র এব নৈরপেক্ষার্থং পুন-  
 মৈজ্ঞেয়মুখাদপি জিজ্ঞাসাং সমাপ্যোদানীং স্বাতীষ্টং বিধিসিৎ পৃচ্ছতি যেনেতি । বাশদ্বর্ষার্থে ধর্ম্যাণাং সর্বেষাং যোনিঃ  
 কারণং জনাদর্শনঃ । স কামতক্তান্ কামান্ যাচয়ন্নপীত্যাঃ । যদ্বা । শুদ্ধভক্তান্ প্রেমোখেনারূতাপেন পীড়য়ন্ যেষাং বেতি  
 ক্রমেণ তৎপ্রসাদস্য সাধনং কিং । তত্রাবিকারিণশ্চ কীদৃশান্তয়ে কথয়েত্যাঃ ॥ ৩৫ ॥

স্বাতীষ্টমপি প্রষ্টব্যমহং নজানাম্যতস্তত্র ভবন্ত এব রূপয়া কথয়ন্তিত্যাহ অনুব্রতানামিতি চতুর্থার্থে ষষ্ঠ্যঃ ॥ ৩৬ ॥

সাধনভক্তিঃ পৃষ্টা । সাধ্যভক্তেনিত্যাহে বিপ্রতিপত্তিং নিরন্তন্ প্রলয়ং পৃচ্ছতি তদ্বানামিতি প্রতিসংক্রমঃ প্রলয়ঃ । তত্র প্রলয়ে  
 ইমং পরমেশ্বরং শয়ানং রাজানমিব চামরগ্রাহিণঃ কে উপাসীরন্ কে বা অনুশেরতে শয়ানমনুস্বপত্তীতি শ্রীস্বামিচরণান্তেন ভগবৎ  
 পার্শ্বদানাং তদ্বক্তেস্তলোকশ্চ নিত্যত্বমভিপ্রেতং অতএব নচ্যবন্তেচ যদুক্তা মহত্যাং প্রলয়াপদীতি প্রসিদ্ধং কালীখণ্ডবচনং ॥ ৩৭ ॥

উপাসকশ্চ পুরুষশ্চ সংস্থানং সম্যক্ প্রকারেণ কীদৃশী স্থিতিস্তত্ত্বং বা । তথা উপাস্তশ্চ পরশ্চ পরমেশ্বরশ্চ স্বরূপং । তথা

অবয়ব স্বরূপ দিন, রাত্রি, মাস, বৎসরাদিতে সংস্থিতির প্রকার এবং দান, তপস্যা ও ইচ্ছা ( অগ্নি-  
 কৌমাডি যাগ ) পূর্ত, ( বাপী, কূপ, তড়াগ ) প্রভৃতি ষাঠাদি কর্মের যে যে ফল, অপর বানপ্রস্থ  
 ব্যক্তির ধর্ম এবং পুরুষের আপৎ কালীন ধর্ম ॥ ৩৪ ॥

আর যে বস্ত্র দ্বারা ধর্ম্যোনি ভগবান্ জনাদর্শনের প্রীতি বা প্রসন্নতা হয়, হে অনঘ ! তৎসমুদায়  
 বর্ণন করুন ॥ ৩৫ ॥

হে দ্বিজোত্তম ! দীন বৎসল গুরুগণ জিজ্ঞাসিত না হইলেও অনুব্রত শিষ্য এবং পুত্র সকলকে  
 কর্তব্য বিষয় বলিয়া থাকেন ॥ ৩৬ ॥

হে মুনে ! আপনি যে সকল তত্ত্বের কথা কহিলেন সে সমুদায়ের লয় কত প্রকার হয় ? প্রলয়  
 কালে পরমেশ্বর শয়ান হইলে, রাজা যেমন শয়ন করিলে অনুজীবীগণ চামর গ্রহণ পূর্বক সেবা করে  
 তাহার ন্যায় নিদ্রিত সেই পরমেশ্বরের কাহার সেবা করে এবং তৎ পশ্চাৎ কোন্ কোন্ পদার্থই বা  
 স্তপ্ত হইয়া থাকে ? ॥ ৩৭ ॥

অপর জীবের তত্ত্ব ও পরমেশ্বরের স্বরূপ কি ? এবং কোন অংশে ঐ দুয়ের পরস্পর ঐক্য আছে ?

নিমিত্তানিচ তশ্চেহ প্রোক্তান্যনঘ সূরিভিঃ। স্বভোজ্ঞানং কৃতঃ পুংসাং ভক্তিবৈরাগ্যমেবচ ॥ ৩৯ ॥  
 এতান্মে পৃচ্ছতঃ প্রশ্নান্ হরেঃ কৰ্ম্মবিবিৎসয়া। ক্রহি মেহজ্ঞশ্চ মিত্রত্বাদজয়া নকটক্ষুষঃ ॥ ৪০ ॥  
 সৰ্বে বেদাশ্চ যজ্ঞাশ্চ তপোদানানি চানঘ। জীবাভয়প্রদানশ্চ ন কুৰ্ব্বীরন্ কলামপি ॥ ৪১ ॥  
 শ্রীশুক উবাচ ॥

স ইখমাপৃষ্ঠ পুরাণকল্পঃ কুরু প্রধানেন মুনিঃ প্রধানঃ।

শ্রীপরমহংসী।

নিমিত্তানি যানি সূরিভিঃ প্রোক্তানি তস্য জ্ঞানশ্চ সাধনানি তানিচ ক্রহি। গুরুং বিনৈতন্ন ভবতীত্যাহ স্বত ইতি ॥ ৩৯ ॥  
 মে প্রশ্নান্ মে মিত্রত্বাৎ স্নিগ্ধত্বাদিতি অন্বয়ভেদাৎ মে পদস্য পৌনরুক্ত্যং ॥ ৪০ ॥  
 তত্ত্বোপদেশেন জীবাভয়প্রদানস্য ॥ ৪১ ॥  
 পুরাণে কল্পতে প্রকাশতে ইতি পুরাণকল্পো বুভুংসিতোহর্থঃ আপৃষ্টঃ পুরাণকল্পোয়ং স মুনিপ্রধানঃ ॥ ৪২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

স্বত ইত্যর্ককং ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥  
 জীবানামিতস্ততোভীতানাং কিমুত সংসারভীতানামভয়প্রদানশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥  
 আপৃষ্ট পুরাণকল্পো যত্র সঃ ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিষ্মনাথ চক্রবর্তী।

উপাসনায়াশ্চ জ্ঞানং নৈগমং নিগমোক্তং যদুকৃশিষ্যায়োঃ প্রয়োজনং মন্তঃ সকাশাৎ শিষ্যোহয়ং জানাতু গুরুতঃ সকাশাদহং  
 ভক্তিং জানীয়ামিত্যেতন্নক্ষণং। তত্ত্ব নিমিত্তানি সংসদ্বাদীনি ॥ ৩৮ ॥  
 অনঘ সূরিভির্নিরপরাধ বিজ্ঞভক্তৈঃ গুরুং বিনৈতন্ন ভবতীত্যাহ স্বত ইতি ॥ ৩৯ ॥  
 নহু তর্হি নানাবিধাঃ প্রশ্না এতাবন্তঃ কথং কৃতান্তত্বাহ হরেঃ কৰ্ম্ম পরিচর্যাাদিকং তত্ত্ব বিবিৎসয়া প্রাপ্তীচ্ছয়াএব এতান্মম  
 প্রশ্নান্ ক্রহি সৰ্ব্বজিজ্ঞাসিতসিদ্ধৌ সত্যামেব ভগবৎপরিচর্যায়াং মনোহানিরপেক্ষমেকাগ্রং ভবতি মনস ঐকাগ্রো সত্যেব তৎ-  
 প্রাপ্তিরিতি ভাবঃ। মে মহং নামুদ্বৰ্জমিতি মে পদশ্চ পৌনরুক্ত্যং ন শক্যং। মিত্রত্বাদিতি মিত্রায়াঃ পুত্রত্বমপি মিত্রমেব  
 সৰ্ব্বজগতামিতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥  
 ন কেবলমিদং মছকারার্থমেব অপিতু ভবতোপি পুণ্যযশো লাভার্থমিত্যাহ সৰ্বে ইতি ॥ ৪১ ॥  
 পুরাণেষু পুরাণতাৎপৰ্য্যেষু কল্পতে ব্যাখ্যান সমর্থো ভবতীতি পুরাণকল্পঃ। আপৃষ্ট্যাদনৌ পুরাণকল্পশ্চেতি সঃ। গ্রহসমিবেতি

তথা উপনিষৎ সকলের জ্ঞান কি প্রকার? গুরু শিষ্যের প্রয়োজন কি? ॥ ৩৮ ॥

হে অনঘ! পুরুষদিগের আপনা হইতে জ্ঞান বা ভক্তি অথবা বৈরাগ্য কিছুই হইতে পারে না,  
 এ নিমিত্ত জ্ঞানিগণ ঐ জ্ঞানের সাধন সকল কহিয়াছেন ॥

হে মহাশয়! আমি ভগবানের কৰ্ম্ম সকল জানিতে বাসনা করিয়া এই সমস্ত প্রশ্ন করিলাম,  
 আপনি আমার পরম হৃদয় কৃপা পূর্বক ঐ সকল বর্ণন করুন ॥ ৪০ ॥

হে নিষ্পাপ! আপনি আমার জিজ্ঞাসিত এই সকল বিষয়ে আমাকে উপদেশ দিলে কেবল যে  
 আমারই উদ্ধার হইবে এমত নহে আপনারও যথেষ্ট পুণ্য লাভ হইবে, কেন না সৰ্ব্ববেদ, সৰ্ব্বযজ্ঞ  
 এবং তপস্যা ও দান এ সকল তত্ত্বোপদেশ দ্বারা জীবের প্রতি অভয় দানের একাংশের তুল্যও  
 হয় না ॥ ৪১ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ! কুরুশ্রেষ্ঠ বিদুর কৰ্ত্তক সেই মুনিপ্রধান মৈত্রেয় এই রূপে বুভুং-

প্রবুদ্ধহর্ষো ভগবৎকথায় সঞ্চোদিতস্তঃ প্রহসন্নিবাহ ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং তৃতীয়স্কন্ধে বিদুর প্রশ্নঃ  
সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৭ ॥ \* ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

সৎসেবনীয়ো বত পুরুবংশো যল্লোকপালো ভগবৎপ্রধানঃ ।

বভূবিথেহাজিতকীর্তিমালাং পদে পদে নুতনয়স্যভীক্ষুঃ ॥ ১ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়ে সপ্তমঃ ॥ \* ॥

অষ্টমে সমভূদ্রুক্ষা নাভেষু জলশায়িনঃ । তমজানন্ জলে বিভ্যক্তপদা তোষয়ৎ প্রভুং ॥ ০ ॥

শ্রোতারমভিনন্দতি সতাং সেবিতুং যোগ্যঃ বত অহো যদস্মাৎ ইহ অগ্নিন্ বংশে বভূবিধ জাতোসি কথন্তুতঃ ভগবানেব  
প্রধানভূতো यस্য সঃ । অত্র হেতুঃ । প্রতিক্ষণং নুতনয়সি নবীনাং করোষি ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

বস্ত্তস্ত হর্ষোথ স্মিতবিশিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । তৃতীয়ে সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সপ্ততঃ সতাং ॥ \* ॥

অষ্টমে শ্রীহরেনাভিপন্নোদ্ধৃতশচতুর্মুখঃ । অবেষণাদিরম্যাপ্ত সমাধিস্তমবৈক্ষত ॥ ০ ॥

ভো বিদুর তাং চাপি যুগ্মচরণসেবয়াহং পরাণুদে ইত্যাদিনা স্বতোজ্ঞানং কুতঃ পুংসামিত্যাদিনাচ ত্বং মৎসঙ্গং প্রার্থয়সে ।  
মন্যতেতু সাক্ষাত্তব সঙ্গঃ পরমছল্লভঃ কেন মহাস্বকৃতিচূড়ামণি লভ্যতাং । ত্বৎ প্রসঙ্গানুপ্রসঙ্গবতাপি জনে সেব্যমানে  
হরৌ ভক্তিঃ শ্রাদ্ধিতি বিদুরং স্তবমভিনন্দতি । বতো অহো তস্মান্মজ্জমার্থমঙ্গীকৃতঃ । পুরুবংশোপি সতাং সেবিতুং যোগ্যঃ  
কুতঃ যদ্যত্র ত্বং বভূবিধ জাতোসি কথন্তুতঃ ব্রহ্ম পরমাস্ত্র ভগবৎস্ব মতভেদেনোপাস্ত্রস্বরূপেষু ত্রিষু মধ্যে ভগবানেব প্রধানভূতো  
বস্ত্ত সঃ । ইহ ভগবতুপাসকেষপি মধ্যে অজিতকীর্তিমালাং অভীক্ষুং প্রতিক্ষণমেব পদে পদে প্রতিস্থপ্তিঙস্তমেব প্রতিব্যাক্যমেব  
প্রতিশ্লোকমেব প্রতিপ্রকরণমেব নুতনয়সি কীর্তিমালামিমাং স্বরসনাহুচ্যা কেবলং প্রথাম্যেব । ত্বং পুনরেনামতিস্মিদ্ধানুগাগি স্বকর্ণ  
মনঃ সংপুটাস্তনির্ধায় নিত্য নবীনী করোষীতি স্বমাহাশ্রয় মনির্বাচ্যমেবেতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

সিত অর্থ জিজ্ঞাসিত হইয়া অতীব হর্ষান্বিত হইলেন এবং ভগবানের কথায় প্রেরিত হইয়া সহাস্য বদনে  
বলিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়ে সপ্তমঃ ॥ \* ॥

অষ্টমাধ্যায়ে জলশায়ি ভগবানের নাভিপদ্ম হইতে ব্রহ্মা উৎপন্ন হইয়া তাঁহাকে জানিবার নিমিত্ত  
জলে মগ্ন হয়েন, কিন্তু তাহাতে তাঁহার কিছু অন্ত না পাইয়া সভয় চিত্তে তপস্যা দ্বারা ঐ ভগবানের  
স্তব করেন ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় মুনি সংশ্রোতা প্রাপ্ত হওয়াতে অভিনন্দনা পূর্বক বিদুরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন,  
বিদুর ! পুরুবংশ অতি পবিত্র মাধুদিগের সেবনীয়, যে হেতু পরম ভাগবত লোকপাল তুমিও  
তাহাতে জন্ম গ্রহণ করিয়াছ । আহা ! তোমা হইতে সর্বদা ভগবানের কীর্তি সমূহ কণে কণে নুতন  
হইতেছে ॥ ১ ॥